

# Het Legerboek van Huissen

In de Middeleeuwen was de Hertog van Kleef in het bezit van een enclave in de Over-Betuwe. Formeel waren daar drie bestuurseenheden: de stad Huissen (Huessen), het ambt Huissen en het ambt Malburgen. De hertog liet zich in het gebied vertegenwoordigen door een ambtman. Oorspronkelijk was deze functionaris ook werkelijk ter plaatse aanwezig en was zijn functie vooral militair. Op den duur werd de ambtman meer de beheerder van het hertogelijke bezit en toezichthouder op het bestuur. Bovendien werd het ambt steeds meer een erebaan voor belangrijke edellieden of voor mensen die de hertog geld leenden. Die personen resideerden meestal niet op de Huissense burcht, maar ze lieten zich er vertegenwoordigen door een rentmeester. Zo'n rentmeester was Peter Boegell die in het laatste kwart van de zestiende eeuw de inkomsten van de Kleefse hertog Willem de Rijke (1539-1592) in Huissen en Malburgen registreerde.

Kennelijk trof rentmeester Boegell een aantal oude registers aan, maar was het overzicht van de hertogelijke rechten moeilijk compleet te krijgen. Daarom besloot hij in 1577 een geheel nieuw overzicht te maken en dat werd het Legerboek. Het duurde jaren om alles in orde te krijgen en pas in 1586 werd het boek afgerond. Inmiddels had Boegell ook de moeite genomen om alle beschikbare kerkelijke documenten te verzamelen in het zo geheten Cartularium van het Sint-Elisabethsconvent. Dankzij de kennis van de oude stukken kon Boegell registreren welke lasten op welk perceel rustten. Hij maakte hiervan per gebied overzichten. Soms was dat gewoon een opsomming van naast elkaar liggende percelen, soms was het lastiger. In dat geval maakte Boegell kaarten van een stuk gebied met in of bij de percelen de benodigde informatie.

Bij de registratie noteerde de Huissense rentmeester de eigenaren van de percelen voor zover hij ze in oudere registers was tegengekomen. Helaas werden daarbij geen jaartallen van overdracht of vererving genoteerd, maar uit andere bronnen is af te leiden, dat de oudst vermelde eigenaren meestal rond 1520 gezocht moeten worden. Hoe dan ook: het Legerboek is een schatkamer aan informatie over Huissens grondgebied. Men zou het een kohier van de grondbelasting kunnen noemen, maar dan doet men Boegell eigenlijk tekort.

In de loop van de jaren is de belangstelling voor het Legerboek vooral uitgegaan naar de prachtige kaarten. Die zijn in nieuwe registers al in de zeventiende eeuw nagetekend met ook weer wat nieuwe informatie. Sinds het Legerboek in 1926 in het bezit kwam van het Rijksarchief in Gelderland (het huidige Gelders Archief) behoort het daar tot de pronkstukken en het werd ook meermalen tentoongesteld. Toch zijn ook de niet geïllustreerde pagina's minstens zo belangrijk. Daarom is het een goede zaak, dat dit Legerboek nu volledig is afgeschreven. Naast ondergetekende zijn vooral Rein van Berkel en Gonny van Dijk, beiden lid van de Transcriptiegroep van de Historische Kring Huessen, daarvoor verantwoordelijk. De bestudering van de Huissense geschiedenis is daardoor weer een stuk beter mogelijk gemaakt.

Emile Smit

**Bron:**  
**RAG 0367 invent. nr. 9**  
**Kleefse “Kriegs- und Domänenkammer”**  
**Inv. nr. 9 Legerboek van Huissen, 1577 – 1607**

## **Het legerboek van Huissen en Malburgen uit 1577**

*Voorkant:*

Rechenkammer Kleve  
Legerbuch Huissen 1577  
Cleve-Mark Domainen N<sup>o</sup> 116

*Binnenzijde voorkant:*

Dit deel is in 1925 door het Staatsarchief te Dusseldorp aan het Rijksarchief in Gelderland overgedragen.  
(ten onrechte, want het behoort tot het archief der Kleefsche Kriegs- u. Domänen Kammer)

Folio 1 r<sup>o</sup>

*Legerboick und  
Register der Rentmeistereien Huessen  
Pecht und tinss im jar 1577*

*To Huijssen und  
Malbergen*



Dies Legerbuch ist durch Peter Boegell gewesenen  
Rentmeistern und Zollnern zu Huessen und den  
Zollnern zu Lobith mit selbst eigenen handen  
geschrieben. Am 14 Septembris Anno 1606  
in der Rechencammer geliefert und bevohlen  
von den heren Rheden solches bei der Registratur  
zu bewaren.

Joh. Turck ...

Folio 1 v<sup>o</sup>

### *Bericht van dem penninckgelt dieses Registers*

Ein Marck maekt ----- XXXVI herengroten  
XXXVI herengroten maeken ----- I schilt  
Ein Punt maekt ----- XV herengroten  
Ein herenschilling ----- III herengroten  
Vier Brabants )  
Vier Penning graves )  
Acht Hollants ) *facit* I herengroten  
Sestien penningklein )  
Twee Hollans maeken I Brabants.  
Vier penning klein *facit* I Brabants  
Dertien heller maeken 1 herengroten  
Ses Brabants cum duobus pullis maeken 1 tintz.

Folio 2 r<sup>o</sup>

### *Pacht to Huessen*

Der Smalenthient als Ruebthient und Wintergarst, wordt alle jar bei uitgang der kertzen besunder verpacht.

Der Grote Thientd wirdt in vif blocken verpacht.

Dat irste die Bockhorstsche Hoeven, bis an de Westericksche hoeven.

Dat tweede in die Santkemp, mit ein sidt streckende langs die Karstrait bis an die Karbrugge.

Dat derde Block in die Westericksche Hoeven, vort die andere hoeven mit die Geerkens und die Leytsche kemp.

Dat vierde Block in Steinbergerveldt mit die andere sidt der Karstraten.

Dat vifte Block int Rosendail mit den Boventschen thientd

Item thientd in den wardt )

over Rhijn genant die Pleij )

Up den Molenwardt )>wirdt: wanneer dar wintergarst geseiet in den Sma-

Up den Coninenwardt ) lenthientd begrepen. Und wanneer dar ander korn geseiet

In den Nijen Riswardt ) jeder stuck darvan besunder uitgesat und verpacht.

Up Vogelsswardt )

Etliche kempe van der Gemeinten werden ock beweilen uitgeschlagen, beseiet und alsdan der Thientd darvan verpacht, als versteuert. Und is ein jeder stuck darvan gelegen wie folgt:

Die Galgenkemp

By der Blomen

In die Laijck  
In der Brederstraten  
An den Oversten eynde derselver straten

Gemail wirdt ten meisten profit unsers gnedigen herrn verpacht.

Und heft im Jan Rentzen vur ----- XCV sch.

Dem Susteren Convent is mit folgenden furwarden ein Rosmoel in oer Convent vergunstiget. Dat sie vur des Convents personen, oer huijsgesinde und degelixen kost, ock wat sie vur oere beesten und have behoeven darup malen laten mugen, sunder mulster darvan to geven. Und gein ander korn darup malen laten sollen. Und of selichs darenboven geschege, dat sich mit warheit befunde, dat sie unserm gnedigen herrn daran gebrockt hebben sollen van itlicker malder viff alde schilde.

Folio 2 v<sup>o</sup>

## *Pacht und lifguder*

Ein wartgen boven die Pleij dat noch umbrint IIII hont landts sijn mach. Ligt ter gemeinten und is vort oeffter gebracken.

Der wardt over Rhijn genant die Pleij helt an maten LXXIX morgen, II hont, XCIII roijen. Daraf doch XXVI vur an gelegen mit Sande begaten und jarlichs afbrickt. Behalven ein sant gracht bei kleinen water up XX morgen negst der Malbergscher siden gelegen. Irst Segewalt ter Herenhave vur IX alde schilt. Und heft na wederumb lyve daran gewonnen und gegeben XL schilt. Is mit anfal und thofal ock fischerien in den Waijen und houcken Tonis van Sevener Anno 1565 tot tween lyven verpacht vur III<sup>c</sup> goltgulden.

Der Kyffwardt up Isselort gelegen dar Rhijn und Yssel scheiden plach Junffer Maria van der Horst to tween lyven tho hebben, is over oeffter gebracken. Doch ligt noch ein wenig sants negst der Isselen. Is vort nederwart afgedreven.

Der Hausselsche Wardt in die Rentmeisterie Limersch gehorig dar hie ock bis anno LXIII uitgande bereckent worden, is mit verandering des strooms an die Huessensche sidt to liggen kommen und in deze Rentmeisterie gelacht. Anno 1565 genieten up I<sup>c</sup>X Hollantsche morgen XCV royen. Den heft Henrich Haverkamp, ock Henrich Smaleveldt to lyven gehadt vur L schilde. Darna Clais Smalevelt, Richter, vur LXXIX sch.

Nu Henrich Smaleveldt vur ----- I<sup>c</sup>XXXIII sch.

Folio 3 r<sup>o</sup>

Molenwardt, haldende an maten binnendijcks XVI morgen, I hont, XLIX royen leeglandts, und butendijcks VI morgen mehrendeils unlandt. Behalven die Waijen ungeferlich II morgen

und der strangk negst den Coninenwardt. Is anno 1578 mit darin gemeten. Plach to gelden LXXXI schilt. Is dem drosten *ex gratia domini* verlaten vur ----- L sch.

Der Coninenwardt, gelegen tegen den Molenwardt over. Haldende an maten XIX morgen, I hont, XXII roijen. Plach Peter Bellert to hebben vur IX sch. Heft Lambert ter Herenhave to tween lyven bij der kertzen gepacht vur ----- 1<sup>C</sup> goltgl.

Der Grote Wardt, vur der Stadt Huijssen anno 1578 gemeten helt an maten LI Hollantsche morgen, XC Roijen. IX morgen am kuylen, deillen und zijpen. So mit dar in begrepen behalven die foerwege und foitpåde. Plegen Brun die Ruter, weduwe, und Derick Dericksen in pacht to hebn vur III Goltg.

Nu Bart Bruijsten vur -----III<sup>C</sup>LXXXV goltg.

Dat Stärctgen oder nederste eijnde van denselven wardt is dem rentmeister Petern Boegel *ex gratia domini* vur -----XL sch.

### Folio 3 v<sup>o</sup>

Der Risswardt und anschoet tegen den Groten Wardt vur Huessen, genant der Nije Risswardt gemeten up XXIII morgen, II hont, LXXXI roijen, heft Werner van Smijthusen to drien lyven bij der kertzen gepachtet, die Robert van Herde irst und van Herden Henrich van Wytenhorst, Drost to Huessen, an sich erlangt vur LXXXIX sch, XI st, daran doch wat verlaten.

Ein middelsand in den Rhijn gelegen tegen desen negst vurs. Wardt to behoif unsers gnedigen heren angefangen dat lang unbruckbar gelegen dat meer middelsanden so vur und na wie vurs angefangen darby angeschaten und gelendet van dat nederste unde des Husselschen Wardt bis an (*daarboven*: tegen) die Malbergsche Geerkens dar die tolbeampten oeren schipgang doin. Is anno 1604 uitgedan.

Den Poll of Wardtgen beneden der Stadt Huijssen, van I morgen, twee hont, LXXII roijen, to tween lyven gepacht Frederick Vogel darna syne weduwe vur ----- V sch. I ort VII alb.

Ein Wardeken, hirteinden an gelegen tegen unsers gnedigen hern tolhusken, so Graf Adolf van Mors in der Staten vehde afbrennen laten und den Cleverkamp anno LIX angefangen.

Item ein Wardken beneden Huessen, dat Willem van Elden to hebben plach is over oeffter gebracken.

Folio 4 r<sup>o</sup> is leeg

Folio 4 v<sup>o</sup> is leeg

Tussen folio 4 en 5 bevindt zich een overzichtskaart van het gebied rond Huissen-Stad, waarvan hieronder een kleinere weergave.



Een grotere weergave (kaart-1), een exemplaar met genummerde percelen en de bijbehorende transcriptie bevinden zich in de bijlage.

Folio 5 r<sup>o</sup>

Spapenhoeven, haldende an maten sess Hollantsche morgen, I hont, XV roijen, die Derick Henricksen eertits VI jar lang gepacht. Jaerlix vur twee alde schilt. Darvan dat leste gewest XV<sup>c</sup>XXII. Sindt darna Elbert van Palant ter lossen verschreven vur II<sup>c</sup>XL goltgulden. Nu Werner van Palant tho Selhem.

*in de marge: Vide folium 7 sitium loci habes ibidem (Zie folio 7 daar is de plaats te vinden)*

Landtol wirdt ten meisten profit meins genedigen herrn verpacht und heft nu Wolter ten Haef vur ----- IIII sch.

### *Bericht van den landtol tho Huessen*

Item ein wagen oder kar van iederen perdt IX heller.

Van ein ledig perdt negen heller.

Van ein ochs IIII heller. Van ein vercken III heller

Van ein schaep II heller. War einmal tol van betalt is einen dag fry.

***In de marge:*** Als wat veel tosaimen kumpt, behort ungeforder-derde penning nagelaten to syn. Umb steigerung-der munten is dit etwas verhoget

Wij Diederick, Greve van Cleve, doen kundt allen den genen die desen brief sullen sien of hoeren lesen. Dat wij omme die Gaits eere und unser seelen wille *ende* ons wiefs und onser nakomelinge. Und dat nym onser in den Gaitshusen ten Nijenclooster, dat des Grevendail heijt jarlix gehoechnis hebbe. Und wij deilhaftig alles des gebets und des guits des in den Gotshuse geschiet. So hebben wij mit gantzer begerten und mit volkomen wille desen vurgnombden Gaitshuse te hulpen gegeven und gedain vur ons und onsen erven und doin mit diesen brief ein sunderlinge gnade. Dat allet dat, dat up des Gaitzhus gude wescht und dat man tot des Convents notturft also tot oeren verdoin koept, uit tolfry faren sall. Vortmeer vor alle onse tolle beide in den water ende opten lande *ende* so war sie geleet sijn. Und willen dat des Gaitshuses baden mit desen gude vor onse tolle ongelet syn und ongehindert *ende* dat men se truwelicken vordere of sie des to doin hebben und sie es gesinnen. Ende in een oirkonde und in eine ewelicke stedicheit deser dingen, hebben wij den vurgnombden Gaitshus desen brief gegeven besegelt mit onsen segel. Gegeven int jar ons hern dusent drie hundert und twee des guden sente Tonisdach.

Uith Kraft deser verleihung fürstliche Clevische hern Rhede IX Aprilis anno 1584 schriftlich befalen dem tolpechter to berichten, dat ime gein tol darvan geboere.

***In de marge:*** Niencloster fry

Die alijmol, dwijl dar nu gein is, doch noch ein heele und twee halve Stein in furrait, die halven heft Gerrit Kemmerling, Burgermeister, anno 78 van die Burchgraft hinnemen laten und vur die Vierackersche Port tot sluijstein an die brug und den heelen anno 1579 midsen up den Marckt leggen laten vur eins straitstein. Und der alijmol gestain up Sgrevenhof tegen die Borchgraft. Darvan Nit.

Sgrevenhof den man nompt meines genedigen hern Koilhof binnen Huessen tegen die Borch beneven Gordt Benting nu Ot ten Eijnde darvan fol: 19 pag. 1<sup>a</sup>. Plege to gelden I sch. Und heft nu ein amtman tot wedersegegen meins genedigen herrn. Dieser hof is uit bevelh van have umb darup tot Zier der Stadt

***In de marge:*** vide folium 20 in delimitatione (*zie folio 20 in de kantlijn*)

Folio 5 v<sup>o</sup>

getimmert to werden an tweek deilen verkoft anno 1584 und 1585. Dat ein deil tusschen erfnis Henrichs van Hamborh und Gordt Lubberts weduwe daruit sie jarlix IIII st. grains gelden als fol. ... pag Ooud. S. Johans Vicarien gut dat Gerrit van Kessel in erfpacht heft mit der einen siden langs den Kerckwech an Jan tho Put und Henrich Kaltweder vur I<sup>c</sup>XXXI daler. Und dat es ein tinssgut bliven und daruit gain sol jarlix I tins II honer. Dat ander deil tusschen dat vurs. erff dar Hamborh und Gordt Lubberts up gebout und Junffer van Hessen schietende mit den einen eijnde an den wech tegen die Borchgraft Rutger van Essen, timmerman, und Jan Porr vur II<sup>c</sup>LXIX daler allet jedenen daler ad XXX st. Wie ock ein jeder

van oen daruit jarlix bekant I tins mit II honer. Facit II tins IIII honer. Facit tosamen III tins VI honer.

Die Vogelerej under Huessen plege oek verpachtet to worden. Und is dem drosten verlaten ad revocationem (*tot wederroeping*)

Dat eijnde van den wall achter die Borch dat vur etlichen jaren oek verpacht was, is dem drosten verordent als baven.

Item ein koilhof binnen der Stadt Huessen an die noort oost sidt an die maur dar meins gnedigen hern Tolhuss upgestain heft, heft Jan ten Eijndt, Rentmeister, gebruckt ad plautum domini. Doch to weten, dat meins gnedigen fursten und herrn vurhenn dit Tolhus der Stadt verleent und ingebunden, dat vur brant wol to verwaren ut in registris. Is wiewol afgebrant. Darna Jan ten Eijndt den hof in syn gebruck genomen und ick darna bis anno 1587 die maur des houses wesende mit die Stadtmaur den gardenlangs nedergefallen. Die maur in demselvigen jar vorder upgetimmert, half up meins gendigen hern unnd half up der stadt kosten.

#### Folio 6 r<sup>o</sup>

Die fischerie up den stroom beginnende tegen de Stadt Huessen vort nederwarts so widd meins gnedigen hern gerechtigkeit streckt, dan idt mach der Drost in Limersch den stroom half hebben bis tegen der Stadt Huessen.

Die fischerien der stille wateren am stroom. Nemblich die drappen und haucken in den Rhijn. Ock die fischerie genant die Pleij wirdt ten meisten profit meins gnedigen hern verpacht.

Die fischerien van die Waij und by den Molenwardt. Und darto umb dat haus und Borch und den Strang langs und furby der Stadt aldar den Rhijn van beneden upstouwet, sindt dem drosten to synem underhalt verlaten.

Die fischerie und strenge van den Molenwardt sindt dem drosten tho synem underhalt verlaten.

#### Folio 6 v<sup>o</sup>

### *Erfpacht und Tinss*

Die bouwinge tho Bemmell genant die Holtacker in die Betow by die Karbrugge, haldende XLI Hollantsche morgen und twee hont.

Noch negen Hollantsche morgen darbij gelegen. *Facit* L Hollantsche morgen twee hont, is Herman Snijpert in erfacht gedan, na Gossen van Bemmell, na Alart van Bemmell, vur ----- XV alde schilde.



***in de marge:*** vide in folio sequenti pag. 2<sup>a</sup> situm loci. (*zie op de volgende pagina 2<sup>a</sup> op die plaats*)

Bei meinen Petern Boegels bedienung der Rentmeisterien mit uit und eingang in den dijk to Bommel gelacht, den Rutger Velthof am sich gemeijnnet nu besitter sein sohn Paulus Velthof. Nota den vurs hof irstlich gehadt Derick Prumer, darna Henrich van Lantorppe, die den dem hertogen van Cleve verkoft und upgedragen.

Die IX morgen erstlich gehadt einer Willem van Poulwick und Hadwich syn husfrouw, die die verkoft Alberden van dem Dam tho behoif Henrichs van Lantorppe. Wilcher die ock folgents mit den vurg. gude mit dem hertogen overgelatenn.

Driegarden umbtrint IX morgen und Sgrevenhofstat van seven hont landts heft Mais van Rhijn in erfpacht gehadt vur VIII sch na Jacob en Jan van Heess na oer erfgenamen.

Die der kercken und geistlicheit tho Hussen anno 1502 up fridag na Heren Himmelfartsdach vur memorien sie halden *Joannis et Pauli* vur die afgestorven in dem belege tot Huessen up wederlossen verschreven. Darumb bis to der afloessen darvan Nit.

***In de marge:*** In den alden legerbuchen steet Item Reiner Stegman van Driegarden und van VII hont landts an die Layck dar Evert van Haenen up woont X sch, I ort.  
fol. 34 habes delimitationem (*folio 34 in de kantlijn*)

Rolof Classen hofstat, eertits gelegen tusschen Bert van Hees und Berndt tho Westeneijndt an die Brede strait I baven die twee punt die unser Liever Frouwen Vicarie to Huessen und X alde Vlemsch die schoel und VI stuver Nimmegsch dat Gasthus daruit heft. Gerrit Beu, na Bart Bruijst, na Herman van den Kerckhof, nu Arnt van den Kerckhof ----- I pachtgulden

Vanden Santacker Jan Uploe timmerman, na Arndt van Betow. na Ryck van Betow. nu Jan Engelen.----- I sch.

***In de marge:*** fol. 34 habes delimitationem (*folio 34 in de kantlijn*)

Van Sgrevenkempken beneven dat Vreijken wirdt nu gemeinlich dat Vreijken genant umbtrint twee morgen vur die Vierackersche Port. dat die kersskorven to hebben plegen. na Arnt Vermolen, na Arnt Verwuest ----- III sch

***In de marge:*** fol. 34 habes delimitationem (*folio 34 in de kantlijn*)

Folio 7 r<sup>o</sup> leeg

Folio 7 v<sup>o</sup> leeg

Tussen folio 7 en 8 bevindt zich een overzichtskaart *van het gebied ten noorden van de Karbrug*, waarvan hieronder een kleinere weergave.



Een grotere weergave (kaart-2), een exemplaar met genummerde percelen en de bijbehorende transcriptie bevinden zich in de bijlage.

Folio 8 r<sup>o</sup>

## Wasstinsz

Jan Porter und Henrich die Blenck uiter syne husinge vur die Borchport, dat die kerck van Huessen betalt, herkommend uiter einen gulden sjars uiter  
 Jan Porters huys ----- III punt wass

*In de marge:* Vide folium 20 (Zie folio 20)

Henrich Jansen van Aem, na Derick Smalevelt, nu syne nagelatene weduwe mit Arndt van Berck und Steven Verwust uit ein stuck landts, dat Gossen van Elst eertitz to gebrueken plach, gelegen an die Layck an den Uitweg na gen Sant ----- III punt wass.

*In de marge:* fol. 34

Her Jan van Wil, vicarius van S. Anthonius Altar, na Merrij van Barl, na Clais Lipput, nu syne nagelatene weduwe uit Gesperdens hofstat vur die Arnhemsche Port an den dyck ----- II punt wass.

*In de marge:* fol 13 habes deliminationem (folio 13 in de kantlijn)

Aert Bonert, nu Derick Bonert uiter sijne hofstat eertits genant Verputs hofstat dar by gelegenn ----- I punt wass.

Henrich van Averschaldt uiter Jan Ceelmans bongart, na Willem Hauken, na Clais Lipput, nu syne weduwe und is dar beneven gelegen eertitz ein hofstat gewest ----- I pont wass.

## Summa an wass X pont

Folio 8 v<sup>o</sup>

Her Jan Schudmow, Pastor to Huessen, van eins mans versterf die meinem gnedigen hern churmudig was II sch. communis facit I sch, III groten. Hirvan plegen to betalen Henrich van Burl I sch. und der Richter Willem van Halderen III groten.

Steet to vermueden, dat dit landt in der Gelrischen Hoijck gelegen sal hebn van den dieneren der Rentmeisterien. Is Halderen verdingstert. *Sic censuit meo tempore* Gerrit Kemmerling, Burgermeister, dem alle gelegenheit tho Huessen bekant was.

*Erftins in Limersch den man tho  
Huijssen schuldig is tho betalenn*

Jacob van Gennep, na Peter van Scholts, mit Jacobs vurs Dochter, nu Berndt die Haen genant Kloppenborch to Doosburg giff jarlix uiter drie morgen tinssguts ----- VI penning

Frow Morren, na Hanss Paep, na Willem van den Kerckhof, na Jorden Triest van Nimmegen uiter ein stuck landts ----- 1 alt butgen

Wolter Fisscher, na Arnt Fisscher, na Gerrit van Calckar, na Willem die Row uiter ein stuck landts van ses morgen gnant Keppelmansslach ----- I alt butgen

## Summa XIII den Tinsguts

Folio 9 r<sup>o</sup>

*Erfpacht an korn gulden.*

Johan van Langefelt uit sijn Rosendail beneven Willem Alberts, nu Gerrit Kemmerling, III malder haveren borchmaten.

Maeken III maldeer, III schepel Hussenscher maten. Is dem Erfmarschalck Palant mit ein deil tins up ein wederloss verschreven, na Werner van Palant to Selhem.

Convent uiter Hilleken Dericksens hofstat genant dat Hoppenkempken, III schepel haveren Huessenscher maten und ock int Rosendail gelegen beneven Convents hofstat dar Jan Vermeer wonet.

Wolter Willemsen, na Willem Wolters, nu Bart Bruijst uit ein stuck landts int Rosendail beneven Luyken Verweij's Rosendaill eertits, na Smalevelden, III malder haveren Huessenscher maten.

*In de marge voor deze drie:* folio 34

Arndt Everwin, na syne erfgenamen uiter Arndt van Gesperdens hoeven viff malder garsten borchmaten, maeken VI malder ein schepel Huessenscher maten, na Elskens Everwins, na Gerrit Kemerling.

*In de marge:* folio 13

## *Pacht tho Malbergen*

Der Smalentiendt. Wintergarst und Ruebthiendt. Darvan let mein gnediger her dem Erhoffmeister die ein helft up dem felde und syner F.G. Rentmeister die ander helft up dem felde verpachtenn. Doch also der Smalentiendt wirdt an hoven of gesten gesat. Darvan ontfernt meines gnedigen hern Rentmeister of pechter den einen hoep oder gast und der Erhoffmeister oder desselven pechter den anderen.

Groten Thiendt. Let mein gnediger her ock dem Erhoffmeister darvan die ein helft up dem felde. Und die ander helft verpacht S.F.G. Rentmeister. Und werden die unkosten der uitsetting half und half gedragenn. Doch dit mit folgenden unterschiedt. Alle thiendthar landt tho Malbergen wirdt an hopen oder gesten gesat. Der thiendthoep ontfernt meins gnedigen herrn Rentmeister oder pechter ein und der Erhoffmeister den anderen. Uitgenommen viff morgen. Darvan ontfernt man ex parte domini Principis (*uit het deel van de heer Vorst*) twee hoep oder gest na einander und ex parte Praefecti Aulae (*uit het deel van de Hofmeester*) den derden. Und noch viff morgen thiendt der Erhoffmeister allein.

Der Ossenkamps Thiendt plach somtiden in den Groten Thiendt verpacht to werden. Doch nu besunder mein gnediger her allein.

Gruterswardt vur Arnhem gelegen. Darvan plach Henrich die Greve, Erfvogt tho Ercklents to geven I schilt. Die Jan Gruter Stevens sohn vurhin to Iyven hadde. Mogen die van Arnhem meinem gnedigen hern genommen hebben, und der thiendt darvan umb ursachen vurs Nit.

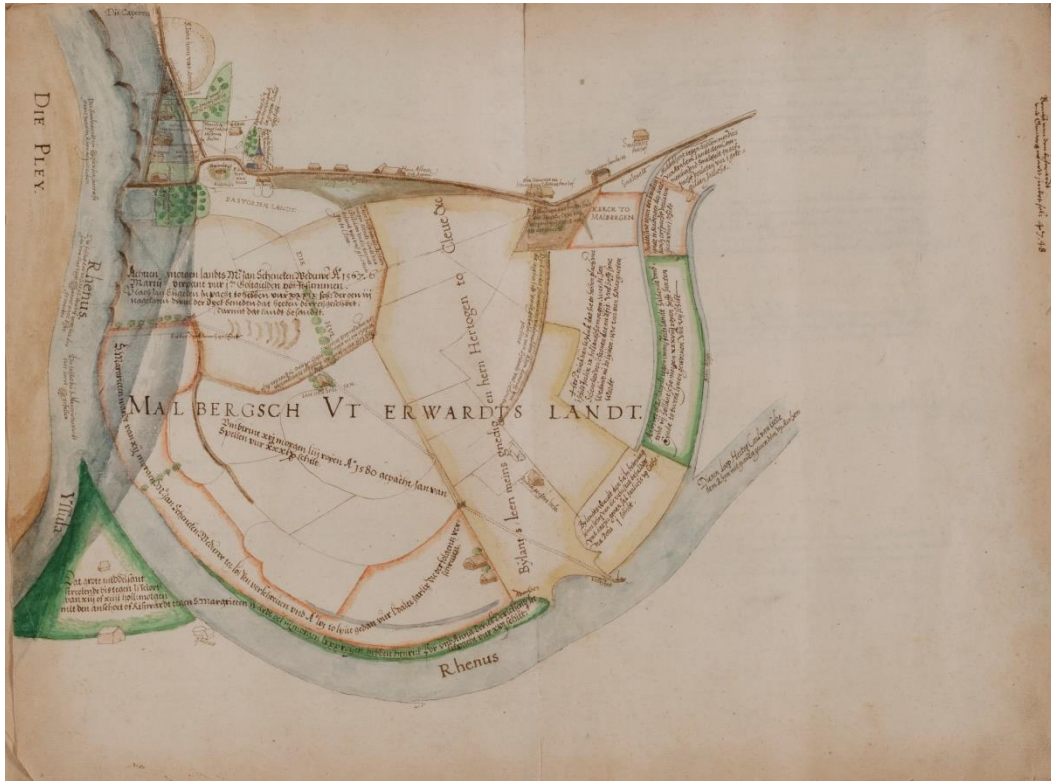
Gemeint als darvan uitgeschlagen und beseiet. Thiendt mein gnediger her allein. Und vast alle jar die Iemerlosche Strait.

Item der Smalentiendt ein plexken landts up den Rhijn gelegen tegen die kerck van Malbergen und so genant. Dat dat ein jar unsern gnedigen herrn und dat ander jar dem Erhoffmeister ock thoe nam. Is over oeffter gebracken und ligt midsen im Rhijn.

Folio 10 r<sup>o</sup> is leeg

Folio 10 v<sup>o</sup> is leeg

Tussen folio 10 en 11 bevindt zich een overzichtskaart *van Malburgen*, waarvan hieronder een kleinere weergave.



Een grotere weergave (kaart-3, een exemplaar met genummerde percelen en de bijbehorende transcriptie bevinden zich in de bijlage.

Folio 11 r<sup>o</sup>

## *Bouwinge und andere Pechte*

Die hoffstat dar unsers gnedigen herrn Bowhof up gestain heft und kortlich upgebracht und afgenommen sijn mach mit die Geerkens umbtrint VI morgen. Darvan ein deil over oeffter gebracht. Derick Lamberts vur ----- XIII sch.

Willem van Halderen nu Henrick Smalevelt van ein stuck lants hirby gelegen dat bavenste eijnde van die Geerkens ock Geerkens geheiten III alde schilde, VI alde braspenningen.

Item uiter Gisbert van Torns hofstede II sch, III quatuor, *facit* VI sch, I ort, VI alde braspenningen. Dat Willem vurs afgekofft.

***In de marge:*** Uit Jan van Halderens rechnung A<sup>o</sup> 1537 Ma II uitgaide.

Wilhem van Halderen verschreven vur III<sup>C</sup> alde schilde die Geerkens die Engelbert van Bleeck tho lijven heft vur VI sch, und uiter den Pessken I schilt Fol: precedenti (*voorgaande folio*)

Achtien morgen so Jan Engelen in pacht to hebben plach ethliche jar vur XXXIX sch der oen na drie verlaten van wegen durchschoering eines dijcks und besandung. Sindt Meister Jan Schencken weduwe tho Arnhem anno XV<sup>C</sup>LXVII den VII Martii ter lossen verpant vur I<sup>m</sup> goltgulden hoftsummen.

Die hofstat darbeneven tho Rhijnwart dar unsers gnedigen hern Bowhof upgestain heft, den Jan van Oirt bewoent. Lestlich gemeten up I morgen, II hont, I roij, is vurlangs vort over oeffter gebrackenn.

Sestienden halven morgen und LIII roijen Henrick Dericks vur ----- XLI sch

S<sup>t</sup> Margrietenward haldende an maten XII Hollantschen morgen, is M<sup>t</sup> Jan Schencken weduwe Margrieten van Wijlick ter lossen verschreven und darna lo lyve gedan. Anno LVI vur L daler jarlichs die oer folgents verschreven.

***Vanaf: achtien morgen t/m: folgents verschreven, een accolade met:*** folio precedente  
(*voorgaande folio*)

Folio 11 v<sup>o</sup>

Dat grote Middelsant tegen S<sup>t</sup> Margrietenwardt over streckende bis tegen Isseloort haldende bij pessigen water XIII off XIII Hollantsche morgen mit den anschoet of Riswardt tegen S. Margrietenwardt vurs ock umbtrint III morgen LXXX roijen hebben Henrick Porr, Henricks sohn und Anna Derick Dericksens dochter in Lijfpacht vur ----- XVI sch.

***In de marge:*** infra folio 10 (*binnen folio 10*)

Jan Gruter Stevenssohn van einen wardt gelegen tegen Arnhem darvan *sub titulo* Thienden melding gedan. fol. preced. P. 2<sup>a</sup> I alden schilt, den die van Arnhem meinen gnedigen herrn genomen.

Die hoffstat by S<sup>t</sup> Margrietenwardt gelegen hirbevoren gemeten up II morgen, LXXIII roijen, is vur voel jaren afgebracken und over boert gefallenn.

Etlich landt dat her Derick van Wylick, pastor tho Gronsfeldt, tho hebben plach vur I sch. jarlichs haldende an maten umbtrint XII Hollantsche morgen, was Meister Jan Schencken ter lossen verschreven dat nu aff is. Und heft syne weduwe Margreta van Wylick nu to lyven wie vur van S<sup>t</sup> Margrieten wardt.

***In de marge:*** infra folio 10 (*binnen folio 10*)

Den anschoet of Risswardt tegen Gronsfeldtslandt vurs haldende umbtrint an maten III Hollantsche morgen, XXXVIII roijen, to tween lyven bij der kertzen verpacht, die Jan ten Eijnde Rentmeister an sich gewonnen vur ----- VII sch.

***In de marge:*** infra folio 10 (*binnen folio 10*)

Ein middelsantgen tegen die vehrstat tolände gedegen derhalven tusschen meinen gnedigen herrn und Koelman van den Bylandt hirbeneven twist gefallen. Is durch verdrach Bylanden tot betörung seines lehens van die Vehrstat verlaten.  
Jarlix up Cathedra Petri darvan to geven ----- I sch.

*In de marge:* infra folio 10 (binnen folio 10)

Folio 12 r<sup>o</sup>

*Ein middelsantgen tegen der kerckenlant to Malbergen*  
is der kercken verlaten in erfpacht jarlichs vur ----- I sch.

*In de marge:* infra folio 10 (binnen folio 10)

Noch ein middelsant tegen des Commendrixs van Arnhem landt tho Malbergen gelegen, is dem Commendur und Clais Smalevelt, Richter in erfpacht verlaten jarlix vur --- I Goltgulden

*In de marge:* infra folio 10 (binnen folio 10)

Item van ein wardtgen beneden Malbergen plach Hadewich van Riswick to gelden anno XIII<sup>c</sup> LXXIII, I sch I ort is over oeffter gebracken.

Ot van Hessen uiter ein wardeken dat gelegen beneden Huessen, V sch und overboert gebracken is. Darumb Nit

Die huyr umbtrint IIII hont landts Henrick Albers vur ----- II sch.

Seven hont landts genant Joosten Dreven Jan Dericksen vir III sch

Die Eickel umbtrint XI morgen Arndt Pouwels vur ----- XXV sch

Ein wardtgen tegen die Eickel.

Ein weijken beneven die Eickel, umbtrint III morgen Ärtgen Pouwels vur ----- VI sch

Folio 12 v<sup>o</sup>

*Die Bonenkemp* umbtrint VI morgen XV roijen an twee stuck und die *Langekemp* umbtrint IX morgen LXIII roijen ock an twee stuck. Bonenkemp bowlant, die Langekemp beide weijlant. Jan Martens und darna syne burgen Gordt Dericksen und Wolter Kelderwerdt vur ----- XXVIII sch.

Item van seven hont landts plach meister Derick van Berck tho Arnhem vurmals to gelden I sch na afgekoft und heft nu Gerrit van Berck.

*Dornixkempken* vann umbtrint twee morgen sambt dem butenlandt und angefallen wardtgen dartegen gelegen ock umbtrint van I morgen heft nu Lambert Lamberts to tween lyven by der kertzen gepacht vur ----- XIII sch

*Ein stuck landts dat S. Niclas to Arnhem* tho hebben plach.

Irst Albert van Oirt, na Derick Massen vur I sch, nu der Rentmeister *ex gratia domini*.

Ein wardtgen darbij tegen ein stuck landts die Koe genant gelegen.

*Die Schapswahr tho Malbergen* Willem Seegers van Arnhem vur ----- IIII sch.

Und let mein gnediger her alle jar mit ein kerckenroep tho Malbergen befreden. Dat niemandt syne beesten achter S<sup>t</sup> Gertruden avent up die Schapswarr dryven, den pechter verhinderen, noch die Sommerfoir umbbouwen sall vur Meyavent.

Folio 13 r<sup>o</sup> is leeg

Folio 13 v<sup>o</sup> is leeg

Tussen folio 13 en 14 bevindt zich een overzichtskaart van *het Flandersche Erfpachtslandt* (waaronder *Kampstuk*, *Up Haydel. Stege und Upt Loo*), *Sgrevenvelde en Holthusen*, waarvan hieronder een kleinere weergave.





Een grotere weergave (kaart-4), een exemplaar met genummerde percelen en de bijbehorende transcriptie bevinden zich in de bijlage.

Folio 14 r<sup>o</sup>

*Verschauung darmit Deijckbreve van  
Cleve acht hoven landts uitgedan. nu der  
Flandersche Pacht in genere genant.*

Die species darvan sindt dese

- Kampstuck
- Up Haydel
- Stege und
- Up Loo

Dar kumpt dat Nielandt bij, wie folgen sall.

Wij Dirck Greve van Cleve doin kundt allen die desen rufen brieve sehen und hoeren sullen. Ind bekennen apenbar mit diesen selven rufen brieve. Dat wij mit unser rechter wetenheit ind rade unser vrenden darup gehadt verleent hebben und verleenen avermits diesen rufen brieve. Acht hoeven artlandts gelegen by unser stadt Huysen in einen erfpacht den personen mit onderscheiden hirna folgt erflich te besitten. Also Johan Becker ein hoeve, Gerlich van Rickersfoirt ein halve hoeve. Johan van dem Busch, Rolof van Beecheren und Engelbert synen neve ein halve hoeve. Henrick Willemsen, Henrick Dericksen van Huijssen Ritters genant Bartoldekyn ein hoeve. Gerrit Pape und Thomas Andersoen ein hoeve. Gerrit van den Walle twee hoeven. Marcelis und synen broder ein hoeve. Elias Stephanie ein hoeve.

***In de marge:*** Habetur Latine in registro (*Men heeft het in het Latijn in het register*) van gewinnen by tiden Arndt Rickungs fol: 73

Also doch dat sie uns van elcker hoeve jarlix up Sinte Peters dach ad Cathedrum geven sullen vierthien punt, thien schillingen ende dertich penningen kleines pajments genge und geve in der tit. Doch also dat sie vurs hoeven landts fry hebben und halten sollen van allen thienden. Ind elcker hoeve sal halten sestien Hollantsche morgen. Und sollen dese vurs personen alle dijcken tot diesen vurs lande gehoerende up oeren kosten und arbeit halten und waren. Uitgenommen soliche dijcken die gelegen zijn bij der groter wayden, die wij up unser kost und arbeit halten und waren doin sollen.

Hebben Wij dartho gelaift und gelaven den vurs personen die kleine und grote waterleijde der Betouwen to sullen doin beiden up unser kost und arbeit. Ind dat so duck desen vurs personen des not wesen sall.

Wij hebben ock verleent gegunt und gegeven desen vurs personen. Dat elcker van syn andeil dese hoeven landts sie hebben uns mit den vollen pacht upgeven und sunder enig wederseggen uns resigniren mugen. Des Wy in getuge der warheit dese vurs personen diesen unsen brief mit unsen segel besegelt over gegeven hebben. Die gegeven is in dem jar unsert herren dusent drie hundert negentien dinstage na den sondag Reminiscere.

(d.i. dinsdag 6 mrt 1319)

***In de marge:*** 1319 <sup>6</sup>/<sub>3</sub>

Ieder hoeve van diesen acht hoeven lants vermuge diesto verschrijving gereckent up XVI Hollantsche morgen. *Facit* dese acht hoeven I<sup>c</sup> XXVIII Hollantsche morgen.

Noch up ein jeder hoeve vermuge der verschryving gereckent XIII ~~h~~, X st, XXX den klein

( 1 <sup>C</sup> XII punt )	( 1..VI <sup>C</sup> LXXX groten )	( XLVII sch, VI groten )
facit ( LXXX st )	facit ( II <sup>C</sup> XL groten )	facit ( VI sch., XXIII groten )
( II <sup>C</sup> XL den klein )	( XV groten )	( I ort sch, VI groten )

Summa I<sup>m</sup> IX<sup>C</sup> XXXV groten. Die maeken LIII sch, I ort schild.

Folio 14 v<sup>o</sup>

## *Flandersche erfpacht by Huessen*

### *Kampstuck*

Dat Kampstuck Arnt Everwins Erfgenamen van Mais van Rhyns landt VIII morgen.  
Ieder morgen XIII herngroten, facit ----- III sch III groten

Idem noch negen morgen. Ieder morgen XIII groten, II den klein, facit III sch, I groten  
na Henrick van Huijssen nu vur der IX morgen Rijck van Hees VI den klein.

Janssen vur die acht morgen Minsken Everwins weduwe Henrichs van Huessen.

Und is to weten dat tusschen negstvors stuck van acht morgen und dat ander stuck van negen  
morgen midsen ligt ein stuck ock van acht morgen landts. In S. Johans Vicarie gehorig. Dar  
van wordt gebort Nit.

Convent van Huessen van IJsebels landt, nu Derick Heimerick tho Arnhem, nu Mandt  
Smalenvelts erfgenamen VI morgen. Ieder morgen XIII groten, II den klein.  
facit ----- II sch III grote I den klein

Mein gnediger her vif morgen die tot dem hofmeisterambt gehören.  
Darumb darvan Nit.

Wolter Verborch na Jan van Halderen erfgenamen, na die weduwe zeligen Jan van Wijlicks.  
Nu Hendrick Smalenvelt II morgen.

Ieder morgen XIII groten, II den klein. facit ----- XXV groten III den klein

Convent van Huessen I morgen die der kercken to wesen plach ----- XV groten VI den  
klein.

Idem I morgen so terlossen afgekofft ----- XV groten VI den klein.

Idem IIII morgen. Ieder morgen XIII groten, III den klein ock als vors up ein wederlos  
afgekofft ----- II sch, VIII groit, III den klein  
min I facit van I den klein

Suma van den Kampstuck mit unsers gnedigen hern viff morgen, die to dem hofmeisterambt  
gehören XXXVII morgen.

Rochent S. Johans Vicarien acht morgen. XLIIII morgen.

An gelde XII sch, VI den klein, min I facit van einen den klein.

Folio 15 r<sup>o</sup>

## Up Haijdell.

Arnt Everwin na Willem Vervoirt nu Dereck Dericksen II morgen.

Ieder morgen XV groten III Brabants.

Noch twee morgen ieder morgen XIII groten, I Brabants. *Facit*----- II sch, VI groten.

**In de marge:** Dieser kamp sol V morgen groit syn an maten und heft der morgen twee Jan Porr.

Derick Smalevelt na Henrick Smalevelt na Clais Smalevelt nu Derick Dericksen van Schetters kamp VI morgen . Ieder morgen XII groten ... -----II sch

Pastor to Huessen II morgen. Ieder morgen XIII groten. Die den Pastor verlaten vur I alden sch, den hie uit den tol tho boeren plach to behoif etlicher fundatien und memorien tho halden vur die afgestorven in dem belege vur Huessen.

Anno XV<sup>C</sup> II. *facit* ----- XXIX groten

Segewalt ter Herenhaef, nu Winandt van Arnhem III morgen

Ieder morgen XII groten. *facit* ----- I sch, XII groten.

### Folio 15 v<sup>o</sup>

Haverkamp na Henrich Smalevelt na syne erfgenamen, na Henrich Smaleveltdt Heinrichsson III morgen, ieder morgen XV groten. *facit* -----I sch, II groten

Arnt Everwin van Elsken mit Derisken Everwins II morgen. ieder morgen XV groten.

Idem noch III morgen. Ieder morgen XVI groten *facit* ----- II sch, XVII groten  
wirdt itz genant Scheiffarts Kamp, nu Henrick van Huessen nu Ryck van heer Janssen.

Henrick Smalevelt nu syne erfgenamen I morgen, den Daem Belster to behoeren plach XIII groten, I *den* klein.

Idem I morgen die Arnt Wantshaet to behoeren plach . XIII groten, I *den* klein

*facit* to samen ----- XIX groten , II *den* klein

Nu Gerrit Kemmerling.

Ot van Wijlick na Jan van Wijlick mit sijnen broder und syn suster Reesken van Wylick II morgen. Ieder morgen XIII groten, I *den* klein.

Idem III morgen. Ieder morgen XIII groit I *den* klein.

Idem noch III morgen. Ieder morgen XIII groit in Brabans min I Hollans.

Idem noch III morgen. Ieder morgen XV groit *facit* ----- VI sch, VI groten,  
VI *den* klein

### Folio 16 r<sup>o</sup>

Convent van Huessen IIII morgen. Ieder morgen XIX groten, I Brabants.  
Noch twee morgen. Ieder morgen XIX groten, II Brabants.  
*facit* III sch VI groten I Brabants.  
Dese VI morgen syn up ein wederlos afgekoft.

Convent van Huessen II morgen die Alijt Heucken tho hebben plach.

Ieder morgen XIIIIII groten, I *den* klein. *facit* ----- XIX groten, II *den* klein.

Ot van Wylick noch na syne nakomelingen als baven II morgen.

Ieder morgen XXVII groten, VIII *den* klein.

Idem noch twee morgen. Ieder morgen als vurs.

Idem noch twee morgen. Ieder morgen als vurs.

Idem noch twee morgen, eertitz Willem Alberts.

Ieder morgen XXVII groten, I Brabants. *facit* to samen ----- VI sch, IIII groten.

Summa der morgental Van Haijdel 55 morgen.

An gelde XXV sch, VII groten, VI *den* klein.

Folio 16 v<sup>o</sup>

## *Die Stege*

Convent van Huessen IIII morgen Gerrit van Dams to wesen plegen. Ieder morgen XIII groten min I Hollans. *facit* ----- I sch, XVI groten.

Heykamp na Henrick van Huessen II morgen. Ieder morgen XIII groit modo Bart Bruijst.

*Facit* ----- XXVI groten.

Engel Doeijs na Henrick Engelen nu Henrick van Huijssen II morgen.

Ieder morgen XIII groten I Brabans. *facit* ----- XXVII groten.

Nu Sebus die kuper van Arnhem.

Haverkamp na Henrick Smalevelt na syne erfgenamen na Derick Smalevelt Henrichs sohn, II morgen. Ieder morgen XIII groit, min ein Hollans. *facit* XXVI groten II Hollans.

Convent van Huessen II morgen. Ieder morgen XIII groten. *facit* XXV groten.

Sijn up ein wederlos afgekoft.

Convent vurs noch II morgen die Rutger van Ambstel to wesen plegen. Ieder morgen XIII groten, min I Hollans. *facit* ----- XXVI groten, II Hollans.  
Idem noch II morgen die Jan van Boen to wesen plegen. Ieder morgen XIII groten, I *den* klein. *facit* ----- XXVI groten I Hollans.

Summa der morgental van die Stege XVI morgen.  
Angelde ----- VI sch, IX groten, II *den* klein.

Folio 17 r<sup>o</sup>

## *Dat Nielandt*

Herman Snijpert III morgen. Ieder morgen XX groten min I *den* klein.

*Facit* II schilt, VI groten min III *den* klein.

Die maeken ----- II sch, VI groten, I Brabans, I *den* klein.

Und is to weten: dat der selve Snijpert gewesener Rentmeister noch bij dese III morgen, negen morgen heft liggende gehadt, die nit in desen erfpacht gehoeren und nochtant under die drie morgen getogen und also under dat decksel tiendfry gemaekt wie es schynt.

Und so hie Furstlicher *Gnediger* Rentmeister was heft hie solichs to beter tho wege brengen kunnen. Und beloept nu also hir up iederen morgen V herengroten min ein firdel van I *den* klein. Syn nu gebrucker der twelff morgen wie folgt:

Gordt Keteler heft III morgen.	)	
Jan Bolek III morgen .	)	
Henrich Schraffert II morgen	)	nu van dieser wegen sich to boick
Arndt van Noll I morgen.	)	stellen laten Jan Bollick
Jorden Rampers I morgen.	)	
Jan Porr I morgen.	)	
Arndt van Noll I morgen.	)	

Rijck van Betow na Henrick Por. Nu Jan Porr VI hont landts . Den morgen XXIII groten.  
Idem noch VIII hont den morgen XXIII groten. *facit* ----- II sch.

Folio 17 v<sup>o</sup>

Willem Alberts, na Gordt Alberts mit syn dochter, nu Derick Lijpput ,  
nu Willem Schuling, III morgen, II hont. Ieder morgen XXIII groten.

*Facit* ----- II sch XIII groten

Jan Porr, na Jan van Lent, nu Ot van Lent mit Jan ten Eijnde,  
nu Vlent ten Eijnde na Lumbken Gruters Weduwe Gossens die  
kort III morgen. Iederen morgen XXIII groten. *facit* ----- II sch

Jan Porter na Gerrit Krechting, nu Jan Henricksen tho Arnhem,  
II morgen. Ieder morgen XXIII groten. *facit* ----- I sch, XII groten

Willem Alberts, na Albert Raven Nu Steven Schuling III morgen.  
Ieder morgen ----- XXIII groten  
Idem noch vier morgen. Ieder morgen XXIII groten. *facit* ----- V sch, XII groten

Summa der morgental van dat Nielant , XXI morgen, I hont, behalven Snijperts IX morgen  
Angelde XIII sch, VIII groten, I Brabans, I *den* klein.

Folio 18 r<sup>o</sup>

## *Upt Loo*

Bert van Hees, na Jan van Halderen, na Derick Smaleveldt, nu syn nagelatene weduwe V  
morgen I hont . Ieder morgen XIII groten  
*facit* ----- II sch, XI groten, I *den* klein. Und dat seste  
deil van II *den* klein, doch up II *den* klein  
genomen

Arnt Everwin na Henrick Por mit Jan van Lent na Henrick die Best , na Rutger Kuper,  
nu Derick Dericksen IIIII morgen, I hont.  
Ieder morgen XVIII groten I Brabans.

Idem II morgen ieder morgen -----XIII groit, I Brabans.  
Idem VII hont Ieder morgen -----XIII groit, I Brabans.  
Idem III morgen Ieder morgen -----XVIII groten, I Brabans  
*facit* ----- IIIII sch, VII groten, I Brabans,  
I *den* klein , und dat sestedeil  
van I *den* klein.

Summa der morgental up Loe XV morgen.  
An gelde VI sch, XVII groten, VI *den* klein.

*Summa summarum* der morgental vurs mit die viff morgen  
die tho den Erfhofmeister Ambt gehoeren dar Snyperts IX morgen  
nit ingereckent I<sup>c</sup> XLIII morgen, I hont.  
Hir by gelacht Snijperts IX morgen. *facit* I<sup>c</sup> LIII morgen, I hont.  
Belopen an gelde LXIII sch, XI groten, I *den* klein.

Folio 18 v<sup>o</sup>

## Die Zanthoeven

Mein gnediger her Furst und her heft uit der Stadt Renthen  
van Huessen vur die Santhoeven XXIII punt, maeken X sch.  
Of X marck. facit ----- X sch  
Und hoeren mede in der summen van den Vlanderschen pacht.

Dieser vurs erfpacht wirdt in rechnungen der Rentmeisterien van alders gesat wie folgt:  
*Item der Flandersche pacht, dat Newlant und Santhoeven beloept vermuge des Registers und eins boecks in einer summen gereckent LXXIII schilde.*  
Darnit afto nemen dat Newlant nit in Graf Dericks brief uitgedan und underm titel des Flanderschen pachts gehorig. Und die acht morgen in S. Johans Vicarie und vif morgen to dem Hofmeister Ambt gehorig, mit eingereckent dat Kampstuck, Haijdel, Stege, und Loo die acht Hoeven. Ieder ad XVI Hollantsche morgen uitbrennenn.  
Deser vurs Flandersche erfpacht van dat Kampstuck, Haijdel, Stege und Up Loo.  
Wart van dat Nielandt und die Santhoeven maeken to samen in einer summen LXXIII sch, XI groten, I den, klein.

Folio 19 r<sup>o</sup>

## *Erfpacht und tins to Huessen und Mal- bergen tho dem hause of slot gehoerende und verschijnet up Martini. Tho Huessen.*

Irstlich heft mein gnediger Furst und Her uit der Stadt Huijssen Gruijt X pont. Ieder pont XV herengroten.

Die maeken ----- IIII alde schilt, VI herengroten  
Und heft dier der Stadt verlaten tot S. F. G. (*Seiner Fürstliche Gnedige*) wederseggen, den Schutten jarlix tho schencken. Und up meer furwarden sich mit arenborsten und harnisch gefast to halten. Umb ire F. G. darmit to dienen.

Henrick van Burl, na Jan van Halderens erfgenamen, na Derick Smalevelt nu syn nagelatene weduwe uiter oere hofstat alrengst Evert van Hees, nu Ryck van Hees hofstat gut Driegarden XVIII st, X den klein. facit ----- II sch, X den klein.

*In de marge:* sequenti folio 34

Gordt Benting uiter syne husinge in der Stadt beneven meins gnedigen herrn Koilhoff, genant Sgrevenhoff, tegen juffer van Merwicks, nu Derick van Martens hus over. Und plach Gossens van Elst to wesen na Arndt Tengnagel, nu Winand van Arnhem, na Jan ten Eynde, nu Ot ten Eijnde, IIII st. facit ----- XII groten.  
Na Henrich van Hamboch, nu Poulwick.

*In de marge:* folio sequenti vide situm loci (*volgende folio zie op die plaats*)

Dericks Rosenauwen wijff, uiter ein haefken up goen side dem Slate wert alrengst Bertken  
up den have XII den gravis. facit ----- III groten.  
Na Henrick Haverkamp.

Na uitwiesung des fahr und honer tinses fol. pag. Item ein anteickenis van  
Halderens hant sol dit in ongeboerden restants beteickent werden, doch weet man nijt warby.

***In de marge:*** folio sequenti (*volgende folio*)

Folio 19 v<sup>o</sup>

Evert Peters uiter sijne hoeven die nu hebben Hadewich van Ryswick  
und Rolof van Barcheren die alde ock eertits Willem van Huessen  
nu Sander van Riswick tho Rees, und sy gelegen by den Gelrischen  
Hoijsck in dat Steinberger veldt, IIII den gravis. facit ----- I groten

***In de marge:*** infra folio 7 by die karbrug)

Seelken Cloots na Lumbken Cloots na Nail Michels nu Rutger ten Esch uiter oeren have  
achter oere husinge in die Stadt, VIII st. facit ----- I sch IIIII groit.

***In de marge:*** folio sequenti 20 (*volgende folio 20*)

Henrick Verborch, na Jan Kock, na Jan ten Eijnde, nu Ot ten Eijnde. Uit ein stuck landts up  
dese stadt Derick Jansen, na ock Jan, nu Ot ten Eynde an die Layck, V st.  
facit ----- XV groten.

***In de marge:*** folio seq: (*volgende folio's:*)

Henrick Jansen uiter sijne hofstadt an die Laijsck an den uitweg na den Sandt, na Derick  
Smalevelt nu syne nagelatene weduwe, II st, VI den klein.  
facit ----- VI groten, VI den, klein

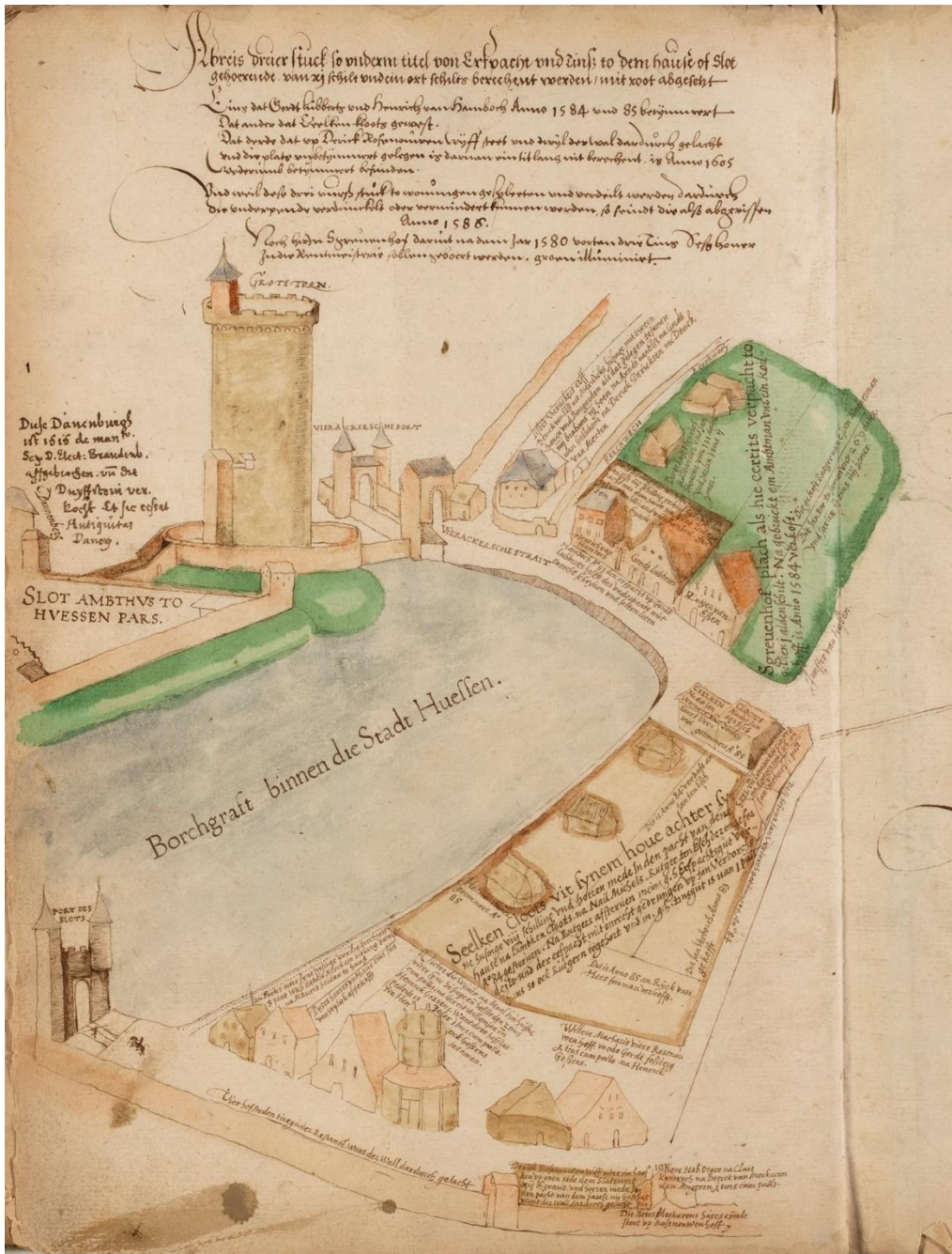
***In de marge:*** fol 34

Folio 20 r<sup>o</sup> is leeg

Folio 20 v<sup>o</sup> is leeg

Tussen Folio 20 en 21 bevindt zich een kaart van de binnenstad van Huissen rond de Grote  
Toren en de Borchgraft, tussen Vierackersche Poort en de Slotpoort, waarvan hieronder een  
kleinere weergave.





Een grotere weergave (kaart-5), een exemplaar met genummerde percelen en de bijbehorende transcriptie bevinden zich in de bijlage.

Op het rechterblad naast de kaart :

Wij Johan van Dolre und Mais van Rhijn Schepen to Huessen tugen dat vur ons kommen is Willem van Halderen Richter und Rentmeister to Huessen und heft ons getoent einen brief an oen gekommen van onsen gnedigen hern, inhoudende van woorden tho worden als hirna beschreven folgt:

Wij Johan Hertoge van Cleve und Greve van der Marcke.  
 Lieve dienre so gij mit etlichen frunden van ons begert hebben to willen gunnen achtenhalven schilling und ein hoen, Wij jarlix aldar in onser Stadt Huessen hebben uit ein huisken hebben, up ein ander underpant to mugen leggen ind datselve haus vortmere ontlast to bliuen. Ind gij ons doe mit euren frunden verstain lieten, dat gij ons ein ander underpant stellen wolden dar die beterschap wal van wehrdt solde wesen hundert gulden. Ind were dar enig

gebreck in, wolde gij ons alle vur gut vur setten. Is dan dat also, so is uns dat wal to willen, dat gij dem also nagain und uns dar fur ein beter underpant stellen ende die achtenhalven schilling und ein hoen *vurgenant* ons daruit resten, ind dat int Register to versatten und vort dar iene hebben und bewiesen. Dat Wij darmede verwart syn und des tot vordel ind tot gheinen achterdeil en kommen. Des versien Wij ons tot u. Datum to Cleve up manendag na Sent Lucien dag, Anno Domini XIV<sup>C</sup> XCII. An Willem van Halderen onsen Rentmeister to Huessen lieve dijnre. Ind sunder Argelist. Inne urkunde unsen Schepen segel van Huijssen an diesen brief gehangen. Gegeven in den jaren ons heren dusent vierhundert ind drie indtnegetich des nesten gudes dages na Sondag Exaudi. Dit angeven is der rentmeisterien Register gants contrarie gewest.

*(maandag na St. Luciendag 1492 = maandag 16 december 1492)*

*(woensdag na zondag Exaudi = woensdag 6 juni 1492)*

## *Bericht*

Uit dem hause an den hoick van der straten int begin der Gassen na die Borchstrait heft mein gnediger her jarlix vermuge des Registers ein hoen to tins. Die andere husingen beneven dat hoickhus bis up die Borchgraft dar hebben die kerskorven eertits einen erfpacht uit gehadt van drie gulden den gulden tot etliche blancken: hebben Ceelken Cloots tosamen toegehort so dat langs die Vierackersche strait gelegen was. Und is to vermurden, dat es tosamen under meins gnedigenen hern tins gehoere und tosamen ein Tinsgut. Wat avers achter die husinge gelegen van die Gasse tusschen Vierackersche und die Borchstrait bis an den wech langs die Borchgraft so mit root afgesat, is meins gnedigen fursten und hern Erfpachts gut, dar die VIII *stuiver* jarlix uitgain gehoerende tot dem hause of Slot, tosamen uitbrengende mit den anderen Erfpachts guderen XI sch, I ort schilts.

Dat doch Anno 1585 an voel parcelen und keinen stucken verkoft. Un den XIII Januarij Anno 1586 als Jan Verborch besitter des hoickhuses und mit eins deils van dem have den Erfpacht den etliche Raitspersonen up syn haus verweesen, geweigert to betalen: is dat negst vurs *Vidimus (afschrift)*.

*In contrastu emptionis ex malis narratis (door het ontbreken van documenten is dit uit oude stukken gehaald)*

Uitgebracht in Raithus vertoent.

Folio 21 r<sup>o</sup>

### *Restanten van Erfpacht tho Hussen hirunder mit gehorig.*

Mechtelt van Brijnen IIII st.

Uit Tengen hofstat IIII st.

Henriskens wijff van Huessen uiter ein hofstat V st.

Jan van Berck uiter ein hofstat II st. Facit XIII st. Die maeken I sch, IIII st.

### *Tho Malbergen.*

Convent to Huijssen, na Albert Raven uiter einen Bongardt die Bartolt al: Boenert des Joeden to wesen plach by der kercken gelegen IIII  $\text{h}$ . Die dat

Convent up ein wederlos afgekoft. *facit* ----- II sch, VI groten.

S<sup>t</sup>. Catharinen Gasthus tho Arnhem uiter einen kamp landts,

gelegen by desen vurs Bongardt XII st. *facit* ----- I sch.

*Inde marge behorende bij alle vier bovenstaande namen: Infra folio 10*

Die husfrow Rheinens van den Sande uiter den Kijfacker, na  
Jan Stapper, na Clais Smalevelt, nu Thomas Ruijst to Arnhem I Hollans .  
facit ----- II den klein

Summa des tinses tho dem hause of Slot gehoerende -----  
----- XI sch, X groten, II den klein.

Folio 21 v<sup>o</sup>

*Fahr Tins mit darto behoerende  
Hoener genant tins her Arndt  
van Hessens.*

*Binnen die Stadt Huessen.*

Reintgen Bollix uiter Gerrit van Riswicks husinge by die Arnheimsche port, na Gerrit  
Minnensangk. Besieher mit Jan tho Laer, nu Jan die Kemp mit Laer vurs, nu Ot Gerritsen mit  
Gisbert Lubbers, I tins cum pullis.

Fijken Jacobs dar alrenaest nu Jan Tonissen I tins cum pullis.  
Idem uiter Loefkens hofstat dar achter angelegen I tins cum pullis.  
Idem Mechtild Frisen hofstat dar achter angelegen I tins cum pullis.  
Hirvan betalt Herman Kock, na Willem Jansen, nu Jan Willems I tins cum pullis,  
und Jan Tonissen vurs II tins cum pullis. facit III tins cum pullis.

Willem Alberts na Derisken Tengnagels, nu Henrisken Tengnagels dar alrenaest I tins cum  
pullis. Modo Jan Tengnagel, nu Bertgen Jansen Tengnagels weduwe.

Willem Stryver na Jan Hes, nu Gerrit Faern. Dar alrengst I tins cum pullis,  
nu Anno 1586 Frederick van der Heyden.

Folio 22 r<sup>o</sup>

Jan van Lottum na Gisbert van Wil, na Gerrit Faern, nu Herman Conratsen die Wener darnest  
I tins cum pullis.

Jan to Westeneijndt uiter Wellens hofstat, na Grietgen Wellen nu Henrick Luykens darnest  
I tins cum pullis, nu Jan Bloemer.

Wolter Verborch, her Jan van Wilderlang, na Rijck van Betow, nu Werner van Palant uiter syne husinge und hoff darnegst I tins cum pullis, nu Jan Bruyst. Up wederlos afgekofft.

***In de marge:*** Her Jan van Wylderlang was Walter Verborchs styfson of vurson und syn moder bewoenden dat hus, darna afgekofft.

Her Jan van Wijl, nu Clais Smalevelt Richter, uiter syne husinge und hofstat darnegst I tins cum pullis. Modo Henrick Schaffert. Nu Grietgen weduwe Everts Keij.

Jan Straitman, nu ock Clais Smalevelt vurs, uiter sijne husinge darnegst I tins cum pullis. Modo Henrich Schaffert.

#### Folio 22 v<sup>o</sup>

Derick Smalevelt eertits Lisbet Beiers nu ock Clais Smalevelt vurs nu Willem Alartsen van Huckenhorst ----- I tins cum pullis.

Rijck van Dolre, na Willum van Dain, nu ock Clais Smalevelt vurs uiter einen hof achter syne husinge gelegen I tins eine pullis.

Idem uiter syne husinge ock eertitz Geert van Dalre darvan nit.

Nu Willem Alartsen van Huckenhorst.

***In de marge:*** Diesen hof hebben Clais Smaleveltz erfgenamen gesplittert umb twee uitwege na die Gas to hebben

Gerrit Dericksen mit Geesken oer suster nu oer Erfgenamen uiter oere hofstat achter Ryck van Dolre gelegen, I tins cum pullo.

Idem uiter ein huys und ernfis dat Groter Hallen to wesen plach, I tins cum pulle.

Idem uiter Lisbet Mais hof dar allernegst gelegen, I tins cum pullis.

Idem uiter Dijkens hofstat darnegst gelegen, I tins cum pullo.

Na Willem Dericksen nu Henrisken Dericks to Malbergen nu

Tis Dericksen nu Conrait van Meckerenn .

***In de marge:*** achter langs den Wal gelegenn

Henrisken van den Put nu Willem Jansen, mit Gerritgen Dericks ock eertits Herman Kock uiter oere hofstat dar alrenegst, I hoen sunder tins. Hirvan betalt Henrisken Dericks to Malbergen nu I hoen. Nu This Dericksen und Jan Willemsen I hoen nu in stat Thisses Conrat van Meckeren.

Ot van Wijlick na Jan van Wijlick nu Henrick Smalevelt uiter syne husinge und hofstede alre naest an der gassen, III tins mit VII hōner up wederlossen afgekofft.

#### Folio 23 r<sup>o</sup>

Ot Vogel na Frederick Vogel, tolschrijver, nu sijn nagelaten weduwe uiter syne husinge und hofstat darby gelegen, I tins cum pullis.

Cornelis Schryver, nu Henrick Fierkens uiter syne hofstat III firdel tins cum II pullis.

Gossen Ontijt, na Grietgen her Clais uiter oere husinge darnegst I tins cum pullis, na Clais van Mouwick.

Gerrit Kedde, na Derick Boen, nu Rutger Kleinpenning uiter syne husinge darnegst, I tins cum pullo.

Jan Porken, na Jan van Lent, Henrick die Best. Willem Hansen , nu sijne nagelaten weduwe uiter oere husinge und hofstat darnegst, I tins cum pullis. Modo Jorden Rampers, nu Christoffer Spiering.

Folio 23 v<sup>o</sup>

Willem van der Weij, na Henrick van der Weij, Her Herman van Broickhusen, Gerrit Kemerling, Herman Boessens nu syne weduwe, I tins cum pullis.  
Na Henrich Messels nu wederumb Gerrit Kemerling und heft Anno 1578 ein warskamer oder hus darvan getijmmert und syn haus darmit vermeeret.

Gerrit Knoep, nu Gerrit Kemerling uiter syne husinge darnegst, I tins cum pullo.

Willem van der Weij, nu Meister Gerrit van Eede, uiter syne husinge darnegst, I tins cum pullis.  
Idem uiter Henrick van Ars hofstede dar achter an gelegen, I tins cum pull.  
Idem uiter Lomans hofstat darnegst, I tins cum pull. Nu Kaspar Schönstein.

Die Kerck uiter ein haus dar Jan Santhouwer in to wonen plach, na her Herman van Broickhusen, nu Gerrit Kemerling und is syn schuijr die hie vernyet, I tins cum pullo.

Jacob Dockenspoel, na Henrick Raidt, Arnt Gruter, Junfer Coenter Heren Haeff, nu Jan ten Eynde uiter syne husinge darnegst, II tins cum pullis. Idem uiter ein hofstat darnegst eertits Gerrit Kedden na Dockenspoel vurs, I tins cum pull.  
Idem uiter ein hofstat und hof eertits Tomas die Moeler und Pastor und Vicarien in der kercken, I tins cum pullis. Nu Rolof van Wytenhorst.

Folio 24 r<sup>o</sup>

Herman Snijpert, nu Werner Keteler uiter sijne husinge und gehochte, II tins cum pullis. Modo Clais Buschman. Und der heft Anno 1578 ein deil darvan mit dat bongartgen langs den wall ~~an sich gekofft~~ verkofft an Henrichen Smalevelt. Betalen derwegen Henrich Smalevelt I tins cum pullum und Clais Buschman I tins und twee honer.

Berndt Jansen na mein frow van Boickhorst, Albert Henricksen to Malbergen, nu Gordt van Mörsz uiter sijne husinge bij dat klein portgen ock eertits Jan Engelen, II tins cum pullis nu Henrick Raven genannt Alberts.

Henrich Timmerman bei den Put na Jan van Halderens Erfgenamen, Derick van Wylick, Arnt van Hessen. Peter Kemerling, nu Henrich van Ments tolschryver uiter sijne husinge, I tins cum pullis. Idem uiter ein haefken darachter an gelegen eertits Willem van der Weij, III Hollans.

Johan Wolff, na Willem Wolf, nu syn nagelatene weduwe, nu Jan Wolff Nalen sohn darnegst, I tins cum pull.

Meelen Husinge, na Derick van Huessen, nu Henrick van Huessen, nu Ryck van Huessen darnegst, I herengroten mit I hoen.

#### Folio 24 v<sup>o</sup>

Berndt Snijpert nu Willem van Halderen, Derick van Halderen, Alit van Halderen, nu Gossen die Kort uiter syne husinge, II Brabans, I hoen.

Peter Fisscher, na Henrick Proeijst Jan Por, nu Mr. Henrick Kock, Stadt Secretarius, nu Jochim van Mörsz uiter syne husinge darnegst, III Hollans.

Gisbert van Wijl, nu Henrick Porr, nu Jacob Porr uiter syne husinge darnegst, I herengroten mit II hoen.

Alit Wolters na Derick Smalevelt, na syne weduwe nu Brandt Ariansen, nu Rijck van Hees Janssohn uiter syne husinge darnegst, IIII Hollans, II deil hoens.

Wendel van Cleeff na Derick Smalevelt, nu syn nagelaten weduwe uiter oere husinge darnegst, III Hollants.

#### Folio 25 r<sup>o</sup>

Derick van Kessel na Jan van Huijssen und syn Erfgenamen, na Arnt Wusthof, nu Peter van Galen, nu Henrich Jansen genant Olbergen, I tins cum pull.

Willem van Halderen na Gerrit ter Herenhaef und syn weduwe. Nu Tonis van Sevenser uiter syn Browhus darnegst, I tins cum pull.  
Idem uiter syn hoickhus an den marckt darnegst, I tins cum pull.  
Idem uiter syn huijs darnegst dat Berndt Berndtsen to wesen plach, I tins cum pull.  
Noch I tins cum pull die hie up syn huijs an den marckt gewonnen heft, die Derick Verheyen to geven plach.

Henrick Haverkamp, na Henrick Smaleveldt. Brun die Ruter nu syne weduwe uitter Trappen darnegst, II tins cum pullis.  
Idem uiter ein haefken dat Evert Masschop to wesen plach darnegst, III Hollans.  
Idem uiter die husinge eertits Henrick Verschuijren tegen Butgens tornover darnegst, I tins cum pull.  
Noch uiter Albert Bentings Stal darby, I tins cum pullis.

Albert Benting na Derick Smalevelt nu syne weduwe uiter ein huijs dat hie plach laten tobewonen dartegen over an die Stadt muijr gelegen, I tins cum pullis.  
Item uiter ein pletzken tegen der Stadt torn, I tins cum pullis.  
Idem uiter ein hofstat die Jan Knops to wesen plach beneven Helmich Benting, I tins cum pullis.  
Idem uiter die husinge eertits Berndt Berndtsen darnegst gelegen, I tins cum pull.  
Noch uiter dat hoickhuijs arenaest der Rhijnporten gelegen, I tins cum pull.

***In de marge:*** Gebrante ledige hofsteden wederumb betymmert

Die verbrante plätzen langs die Stadt maur, Mr. Gordt Verhaar Smit an sich gekoft und syn hus negst der Stadt Rhinport Anno 1580 darup getimmert. Wederumb overgelaten mit verkoep platz to drie hofsteden, betimmert van Jan Benting, tegen der Stadt torn. Peter Otten dar beneven und Herman Tonissen dar alrengst.

Folio 25 v<sup>o</sup>

Und Anno XV<sup>C</sup>LXXXIII Peter Otten und Herman Tonissen angenommen uiter oere husen und ernfissen tobetalen, doch soll oerer ein die betalung doin van I tins I hoen.  
Jan Brenting I tins I hoen. Und Gordt Verhaar, gewesener Smijt, III tins viff honer.

Stadt Porthusz bij der Rhinporten dar oer wecker in woent, dat ein Burgermeister in der tit betalt, I tins cum pullis.

Peter Bellert na syne Erfgenamen nu Rutger Velthof uiter dat hoge huijss darnegst II tins cum II pullis.  
Idem unter syn kruijt haefken achter syn huijs schietende an die Borchstrait, I tins cum pullis.  
Daraf betalt Willem van Halderen I tins cum pullis. Nu Rutger Velthof allein.

Henrick van Dalre nu Jan Smijt die kremer darnegst I tins cum pull. Nu Jan van Weel.

Johan van den Velde timmerman, na Derick van den Velde, nu Gerrit van Kessel uiter syne husinge und hofstat, II tins cum pullis. Modo Jan Brenting der alde.

Folio 26 r<sup>o</sup>

Johan Quamolens hofstat, na Ienneken Plettings, na Lisbet Plettings. Modo Beel van Cölln darnegst, II pullos.

Jan Smyt die Kremer und Arndt die Kuper, na Jan Alers nu syne weduwe mit Jan Smijt vurs, I tins cum pullis.

Johan Esselen uitter Vyncken hofstat, na Arnt die Kuper. Jan Alers na sijn weduwe, na Gerrit van Huyssen, nu Tonis van Eymeren darnegst, I tins cum pullis.

Arnt Alberts, na Derick Näßben nagelatene weduwe, nu Jan Hermans timmerman geheiten Geve Holtgen uiter syne husinge, I tins cum pullis.

Johan Bolck na Gordt Bollix. Henrich die Beest. Nu Willem Rog uiter syne husinge darnegst, I tins cum pullis. Die husinge is afgebracken. Modo Ot van Lent. Modo der Naman Wolter ten Haeff. Nu Rijck van Hees. Modo Frants van Munster, metzeler, der betalt dat hoen und Witgen Gordtsen den halven tins.

Folio 26 v<sup>o</sup>

Henrick van Dolre, na Jan to Laer, nu Anica to Laer syne weduwe uiter einen hof darnegst II pullis.

Idem uiter ein haefken darbeneven gelegen dat Beel Tengnagels tho hebben plach, dar nu uitgain IIII nije penning.

Nu Wolter ten Have besitter van Henrichs van Dolrers hof van Anna to Laer gekoft, die dar ein haus up gesat. Und Henrich Wolters, kuper van Angeren, besitter van Tengnagels haefken dat ock betijmmert mit ein klein gehocht. Und heft darbij twee trede geacht up ein klein deil van den fordersten hof eertitz Henrichs van Dolre na Jans to Laer. Nu in stat Wolters ten Have, Ryck van Hees, nu Witgen Gordtsen und Henrich Wolters kupers van Angeren weduwe.

Willem Naeb na Otgen Kenwechs und Clais Kemwech uiter die husinge darnegst, I tins cum pullis. Nu Derick van Meckeren van Angeren. Anno 1586 Gisbert Lamberts.

Die hofstat darnegst gelegen up Rosenouwen ~~sub titulo pach~~ Erfpacht und tins to dem Hause of Slot behoerende beteickent restant.

(Want der Wal dadurch gelacht restant).

Und is to weten, dat Derick van Meckeren mit synen hause deser plätzen ein deil betijmmert. Hir nihil her nit gehoerig.



Ein hofstat die ledig ligt, dar der wall durchgelacht is und steet geschreven up Hil van Berck, I tins cum pullo.

Noch ein hofstat darnegst gelegen die Willem van der Weij to wesen plach, I tins cum pullis.

Noch ein hofstat darnegst gelegen die Willem van Diessel tobehoeren plach, I tins cum pullis.

Noch ein hofstat darnegst gelegen I tins cum pullis. Maeken thosamen IIII tins cum pullis.

Restant: want der Wal dardurch gelacht is werden diee in uit geven bereckent. Heft Henrich van Wytenhorst abbrechen laten umb syn ride platz dar to hebn.

### Folio 27 r<sup>o</sup>

Kerck tho Huessen. Peter Wyers, Jan van Wijleck uitter twee haeven, II tins cum pulles.

Dartegen over beneven dat hoickhus dar dat wasz uitgeset und syn up ein wederlos afgekofft, nu Seren Stroers und is betymmert mit ein have.

Victor die Wever, na Meel syn husfrow, na Gerrit Willemsenn mit Gordt Foszberg, nu Henrick Gossens allein uiter sijne husingen und hofsteden darbij gelegen, II tins cum pullis. Idem uit Rosennouwen hof darby gelegen na Willem Macharis, na Gordt Foszberg, I tins cum pull, nu ock Henrick Gossens.

Nu die oeverste hofstede Arnt ten Hoeven genant Henricks, der darup Anno 1584 ein haus mit einen kornberg getimmert an die Strait. Die ander hofstede, dar dat alde getymmer upstunde Arnt van Rinsch.

Die derde heft Henrick Gossens synen kinderen angeorft.

Derick Smijts na Henrick van Huessen. Cornelis van Datzeler und na syn weduwe nu Gordt ter Bruggen, uiter syne husinge darnegst up der gassen gelegen. Nu Derick Spaen foirman.

Item twee hofstede dar alre negst gelegen, I tins mit ein firdendeil van ein tins cum pullis. Dat mein gnediger her Henrick van Huijssen verlaten heft, na Gordt ter Bruggen na Bastian Steniger .

Tonis van Barcheren na Aegt die wever, nu Derick Hermans uiter syne husinge darnegst gelegen, I tins cum pullis.

Idem uiter ein haefken dat Peters van Brynen to wesen plach, na dat gasthus, I tins cum pull. Na Aegtgen Dericks, na Willem van Kessel die husinge, nu Arian Dericksen.

Nu Ryck die Haes dat haefken und ein getimmer darup gesat.

### Folio 27 v<sup>o</sup>

Gasthaus III tins wirdt in angeboer den Restanten in uitgeven bereckent.

Peter Bellert, na Jan van Lent uiter ein haefken beneven dat Gasthus nu Dibbit Dericksen, III Hollans.

Idem uiter syner Schuren darbeneven gelegen II tins cum pullis.

¶ Idem alrenaest der Schuren eertits Willem Fisscher, I tins cum pullis.

¶ Idem uiter die husinge up den hoijek eertits Gerrit Gulicker, I tins cum pullis.

Idem uiter die husinge genant den Roden Lew, eertits Willem Macharis, I tins cum pullis.

Na Peter Bellert Petersson, na Jelis Brandenborch, nu Peter Bellert Petersson. Anno 1577 dese ernissen verscheidentlich verkoft *ut in extractu Cathrarinesteg*. Wij Derick van Marten und Robert van Herde Schepenen to Hussen tugen und bekennen, etcetera, dat vur uns kommen und erschenen sijn Peter Bellert und Merrie sijn husfrow und hebben bekant ende opdragen und overgeven Jelis Brandenborch, Jenneken syner husfrowen alsodanige hus und ernfis gnant die Rode Lew ende, vort glick doergains mitten Browhus und plats, ende allen vurkommer aftodoin, uitgenomen noch vif tins hoener als unser gnediger her jarlix daruit heft, etcetera. Gegeven Anno 1576 den XXI dag Aprilis. Hirzu die warheit versweegen. Wat hirmit *in capite* geteickent heft Gordt Keteler. Dat ander Jelis Brandenborch.

Peter Bellert na Flister van Aem, nu Peter die Tiggeler uiter syn haefken tegen der Capellen over I tins cum pullis. Dat Jan Heimerick nu syn weduwe betalt.

Jacob to Westeneijndt na Derick van Wylick nu syn weduwe uiter oere husinge tegen der Capellen over II tins cum pullis. Nu Bastian Steinger Steniger und Willem van Randwick.

Derick Barnevelt na Henrick Kemerling. Nu Gordt van Mors uiter oere husinge alrengst I tins cum pullis.

#### Folio 28 r<sup>o</sup>

Hilleken Rietstegen na Hees Rietstegen. Henrich van Hattem syne weduwe und oere Erven. Modo Hubert Verweij. Modo Ot Verweij Secretarius Hussensis uiter die husinge darnest na Peter Bellert, I tins cum pullis.

Henrick Duerschald Overschald, na Baltus Gerlochs, nu Willem Heijmerick uiter die husinge alrengst genant den Sloetel. I tins cum pullis. Modo Ot van Lent. Modo Wolter ten Have.

Coen Verings na Steven Voszkuijl. Henrick Kemerling nu Gerrit Buschman uiter oer husinge darnest I tins cum pullis.

Pilgrim Wunders, na Clais Lipput. Willem Hansen, nu Leonhard Knods, nu Lenardts weduwe, nu Gerrit Vorn der Junger, na Henrich van Hamborch nu Jan van Wageningen uiter oer husinge darnest, I tins cum pullis.

Gerrit Ben, na her Derick ter Heggen. Bart Kruiyst, nu Henrich Fosberg nu Otgen Fosbergs uiter husinge darnest I tins cum pullis.

#### Folio 28 v<sup>o</sup>

Wagenmeeker na her Jan van Duijsberg, nu her Peter Verweij uiter oere husinge mit die kamer und sol gehoeren tot die Vicari S. Altars, I tins cum pull.  
Modo Gabriel van Voirst Capellen to Huessen.

Willem Gerritsen, nu Steffen die Kupers erfgenamen, mit Arnt Sult na Peter Wintgens nu Cornelis Sanders nu Daem Zerris uiter oer husinge darnegst, I tins cum II pullis.

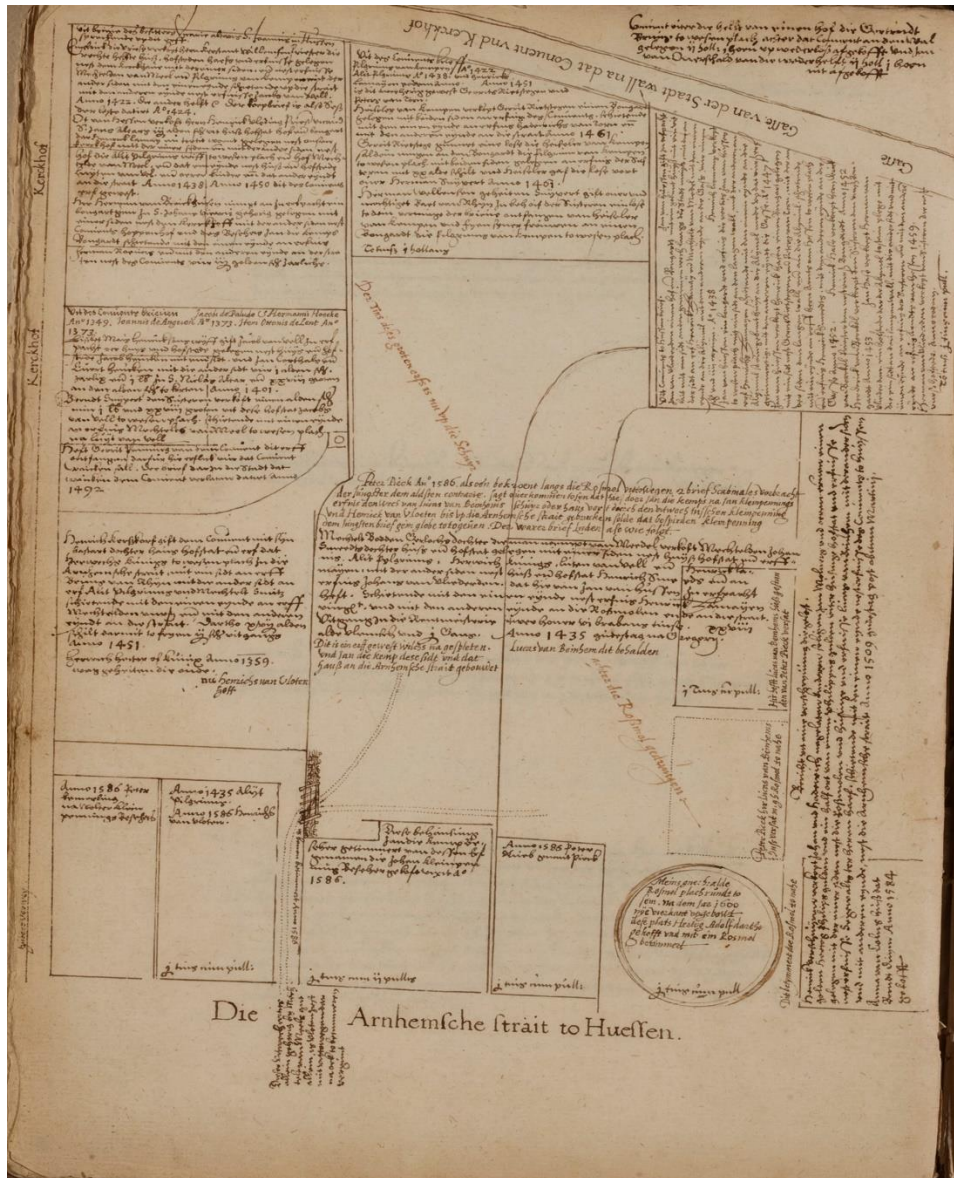
Geelken Cloots, na Lumbken Cloots. Nail Michels nu Rutger ten Esch uiter syne husinge darnegst I hoen, nu Jan Verborch.

Segewalt ter Heren Haef, na Lambert ter Heren Haef nu syne Erfgenamen uiter oere husinge an die Arnhemsche port IIII pullis.  
Idem noch uit ein hofstat dar by gelegen I tins cum pullis.

Clais Kroes, na Jan Hes, Jan die Kemp Beseher, nu Henrick Kock, nu Herman Frederichs die Kuper uiter die hofstat darnegst gelegen, I tins cum pullis. Anno 1584 Berndt Duijm.  
Hir hoert Anna van Cöllns hus beneven die rosmol mit under. Dan dat is dat getijmmer der hofsteden gewest. Und dar Herman Frederichs up getijmmert Anno 1581 oder 82 was der hof darvan den Anna van Cölln an Jan die Kemp lang vorhin verkoft gehadt und wirdt also der tins mit onrecht up Herman Kupers gut gedrunge und dat tinsgut gespleten bij Jan die Kemp tuden ut patet ex l(ite)r(is) Scabinolium (*zoals blijkt uit brieven van de schepenen van*) Huessen fol: pag:

Folio 29 r<sup>o</sup> is leeg

Folio 29 v<sup>o</sup> Kaart over *grondbezit aan de zuidwest-zijde van de Langestraat* (Arnhemsche strait) in verkleinde weergave



Een grotere weergave (kaart-6), een exemplaar met genummerde percelen en de bijbehorende transcriptie bevinden zich in de bijlage.

Folio 30 r<sup>o</sup>

Henrick Verschuren verkoept Jan en Hadewich nagelaten kinderen Zeligen Johan Molners und oeren erven einen golden hertog Philips gulden und ein half ort van einen Philippus gulden uiter husinge hofststat und ernfisse gelegen mit der einre siden negst die Rosmolen, und husinge und ernfisse Lucas van Beinhem mit der ander siden nest ernfisse Segewalts ter Heren Haeff. Schietende mit den einen eijnde nest ernfisse des Conventz tho Huessen und mit den anderer eijnde nest die Arnhemsche strait . Anno 1509 gudestag post obitum Martini. (d.i. woensdag 14 november )

Mein gnediger her uiter der Rosmolen dar alrenest gelegen I tins cum pullis. (een kip)

Lucas van Beijnhem uiter Hadewichs van Torns hofstat , na Jacob van den Stein nu Peter Rueb darnegst I tins cum pullis. Anno 1576 Peter Rueben Schuijr achter die Rosmol. Bericht uit einen Schepenbrief van Lucas van Beinhems erff dat Lucas half to gehört und die ander helft Jan die Kemp Beseher. Anno 1586 Peter Piecken Schuijr und hof, und Jan Kleinpenning's bongardt dat dar bevoren ein groit aling erff gewest und Peter Rueben gnant

Piecken und Jan Kleinpenning's huseren an die strait seijn besondere erven und tins gudere gewest.

Mechtelt Bodden Gerlochs dochter, die man noempt van Wedel, verkoft Mechtelden Jan Smeedts dochter huijs und hofstat gelegen mit einer siden nest huijs, hofstat *ende* ernisse Alit Pelegrims nu Henrick van Vloten, Herwich Kunigs Vloetens hof Luijten van Vell nu her Herman Roever schietende an einen wech langs den kerckhoff und Henrick Lamaijen nu Willem van Wijklick, S. Jans Vicarien erffpachtz gut ock an den wech langs den kerckhof, liggende, und der anderer siden nest huß *ende* hofstat Henrich Smeedts, nu Anna van Cöln.

***In de marge:*** Nota wat mit den kleinen swarten buchstaine geteickent is die palung van Anno 1435 und dat mit reden an buchchstainen gesat is die glos und expositie up dat jar 1580 bis ad Annum 1587 et ulterius.

*ende* an ernisse Johans van Vliederden dat hie van Johan van Huessen in erfpacht heft, nu Convents groten Bongardt. Schietende mit den einen eijndt nest ernisse Henrick Lamijen *vurgenoemd*, nu Convents kleinen Bongardt und mit den anderen eijnde an die Rosmolen und an die strait an die twee huseren. Peter Piecken und Jan Kleinpenning's so gein achter uit gehadt nest die strait. Ausgang XXVIII alde Vlemsch. twee honre. VI Brabants tinse und half ganss.

Anno 1435 gudestag na Gregorii (*d.i. woensdag 27 april 1435*)

Dit guth plege uittowegen tusschen Jan Kleinpenning uund Henrich van Vloten.

Idem uiter die husinge darnegst dertits Willem Henricksen, Herman Snijpert, Derrick Boen nu ock Peter Rueb *vurgenoemd*, I tins cum *pullis*.

***In de marge:*** die VI Brabants twee honre is meins gnedigen hern tins

Folio 30 v<sup>o</sup>

Derick die Greve to Malbergen, na Jan die Kemp, na sijne Erfgenamen uiter die husinge darnegst I tins cum II *pullis* nu Jan Kleinpenning Beseher to Huessen.

Idem uiter einen uitwech eertitz Rijck van Betow na Gisbert van Will nu Jan van Westerick . Henrick van Vloten I tins cum *pullis*.

Desen uitwech tusschen diesen und nafolgenden hause Henrich van Vloten, bei meinen Boegels Rentmeisters toden na dem Jar 1580 mit mir gewielfde Camer betijmert und gegen Kleinpenning dat uitwegen bekroenet und Kleinpenning sagt dat portloch nit hoch genug to sijn. Na Kleinpenning schijn verbracht, dat Vloeten den tins van I tins cum *pullis* schuldig to betalen. Dat hie aver van sijnen hause betalt wurde. Darmit sijn vurseten Jan die Kemp's Erfgenamen den uitwech mit Vloeten gelick to hebn darmit an sicherheigt. Darmit to vermuedet dat Jan die Kemp Kleinpenning's huses erster anfenger und Peter Piecken oder Rueben hus. Anno 1535 och int getimmert gewest.

Dijck van Betuw na Herman Wusthof, Gijsbert van Will nu Jan van Westerick nu Henrick van Vloten uiter sijne husinge dar negst I tins cum *pullis*.

Bij dit haus schijnt eertitz bei tiden Alit Pilgrums Anno 1435 die plats dar Peter Kemerlings na Wolter Kleinpenning huijs Anno 1580 upgestain, gehoert to hebben. Und Vlotens hof is ein besunder erf gewest dat Anno 1435 Henrich Kunigs to gehort mach hebben mit Peter Kemerlings Schuijr in die gaß.

Arnt Everwin na Johan Porr nu Peter Boegel Rentmeister to Huessen A<sup>o</sup> 1581, I tins cum pullis.

Dit erf is seer groit unnd ein Bijlandts erf gewest dar der gantzer hoyck van den kerckhof an vort ~~kerst~~ langs die Kerckstrait unnd Langestrait togehört bis an negstfolgendt hus Driesses van Broickhusen und Grietgen Riemsnidens.

#### Folio 31 r<sup>o</sup>

Gerrit Helmichs nu Truij sijne weduwer, Gerrit die Greve, Anna Greven, nu Gerrit die Greeff uiter die husinge darnegst I tins cum pullis nu Gißbert Lamberts gnant Riemsnider mit den Custer Broickhusen want dese erven sijn van ein gespleten und der tins is up die helfte gedrunge darher ontstanden. Dat Broickhusen dem anderen hause tho nahe getijmmert. so Everwin dar benenen gehadt.

Jan van Kessel nu Gerrit Helmichs uit die husinge darnegst I tins cum pullis modo Gordt Brandts.

Gerrit die Greve na Hilleken Greven nu oer Erfgenamen uiter oere husinge V Brabans I hoen. Dat der Drost Jan van Wijlick up ein wederlos afgekoft.

Rijck Borren, nu Rijck Masschop uiter sijne husinge darnegst II Brabans .  
Idem uitter Derick van Torns husinge I tins cum pullis, nu Rijck van Hees. nu Rijck ter Woort werdt koeper.

Derick van Torn, na Sander ten Haef, nu Jan Kleinpenning uiter sijne husinge darnegst I tins cum pullis.

#### Folio 31 v<sup>o</sup>

Hein Waetzelers na Derick van Tuijl nu Henrick Porr uiter sijne husinge darnegst II Brabans nu Arnt van Noll.

Jan van Halderen na sijn Erfgenamen uiter sijne husinge darnegst I tins cum pullis na Dries van Huessen nu Bart Bruijst.

Henrich Voss, na Heesken van den Kerckhof, Henrich Egberts, nu Derick Penning uiter sijne husinge darnegst II hoener.

Derick Heimerick nu Derick Boen uiter sijne husinge darnegst I tins cum pullis.

Gerrit Pottinck nu Arnt van Wusthof uiter sijne husinge darnegst V Brabans I hoen. nu Egbert van Will.

Folio 32 r<sup>o</sup>

Jorien van Halderen na Cornelis van Datzeler nu Arnt Wusthof uiter sijne husinge darnegst up den Hoijck I tins cum pullis nu Rijck die Haefs.

Jan Helmichs nu Jan Heijmerick uiter sijne husinge darnegst I tins cum pullis.

Rickquin Heimericks Erfgenamen vortits Robels nu Herman Keteler mit Albert ter Bruggens erfgenamen, na Gordt Keteler und Gordt ter Bruggen, nu Jan Willemsen Snider und Joachim ZeleKent uiter oere husinge darnegst I tins cum pullis.

Bijer Masschops na Conrait van Homberg Beseher tho Lobit, na der Pastor Hoppensack, Jan Alers. Ot van Lent nu Arnt Wusthof, uiter sijne husinge darnegst I tins cum pullis. nu Berent van Willickhusen nu Jan tho Westeneijnde.

Derick Baymans na Derick van Wijck kuper nu sijne weduwe na Int Henricksen nu Arnt Wusthof. I tins pullis.

Folio 32 v<sup>o</sup>

Gerrit Gabels na Gerrit Dockenspoel Pastor , nu Tonis van Mors, na Arndt Wusthof na Egbert van Will darnegst II hoener.

Lubbert die Smit na die Pastor negstvurs na Gardt Alberts na Jan die Best Molner na her Derick Bade Pastor, nu Jan van Huessen tho Angeren uit die husinge darnegst I tins cum II pullis.

Geeßken Weviers na Elais Lipput, Jan van Hessen Henrick van Hattum. nu Hubert Verwoy uiter sijne husinge und hofstat darnegst VII Brabans III pullis modo Jan van Hessens weduwe und doit bericht: Dit hus mit den hoff heb Hessen gekoft, den hof behalden und dat gehocht Henricken van Hattum verkofft. Und also der tins up den hof oder Bongardt liggen bliven. Hubert Verweij sagt: wahr dat Cresunde ein driekantig hoick mit einem boom behalden und in brief gelaiff den tins vur Huberts hus tobetalen. Darumb wel Hubert dat underpant underheft behoert hie darint den tins tobetalen und toboick to stain. Hubert dit underpant Anno 1585 Egberten van Wil und Henrichen Schrassert verkofft, sich an dit haus tins Hubert Verwey betalt und des tins Martini anno cedem (*van Sint-Maarten verleden jaar*) verschenen der Weduwe Johans van Hessen betalt.

Kesselman na Derick Smalevelt, Gisbert van Echtelt Claes van Echtelt nu Johan van Hessen uiter die husinge darnegst, I tins cum pullis.

Folio 33 r<sup>o</sup>

Jan van Bleeck, na Clais van Echtelt, nu Johan van Hessen uiter sijne husinge darnegst III tins cum III pullis.

Derick van Els uiter Merwicks husinge mit twee have und Bongard als dat gelegen is, na Gordt van Gellikum, Derick Dericksen nu Derick van Merten IIII Brabans cum III pullis.

Jan van Huijssen, Daem van Herde, na sijne weduwe nu Robert van Herde, nu Gerberg Bentings weduwe Henrick Vaijcks. Nu Arnolt van Blomendail uiter die husinge negst die Begijnen I tins cum pullis.

Dris Wonders uiter die hofstat die in S.Johans vicarie horet, na Rutger die Wever na Jan Floris, nu Willem Heimericks, nu Gerrit van Kessel, I tins cum pullis.

Convent uiter die helft van einen hof die Gertrudt Bruns to wesen plach achter bij dat Convent an den Wal gelegen, II Hollans, I hoen. Die wij ein wederloss afgekofft. Und Jan van Averschaldt van die wederhelft, II Hollans, I hoen, die nit afgekofft. Dwijl up tit der afkoping vurs Jan Overschaldt die helft noch gehadt nu dat Convent to samen. Doch blift dat nit afgekofft, II Hollans, I hoen.  
Na die afflos, IIII Hollans, II honre.

Folio 33 v<sup>o</sup>

Noch Convent uit Rietstegenhoff darnegst gelegen, I Hollans.  
Noch ein hoff darnegst gelegen, I tins cum pullis.

Item werden van dem Jar LXXXVI (=1586) angainde und so vortan in die Rentmeisterie geboert vur meins gnedigen herrn Koilhof genant Sgrevenhoff binnen Huessen tegen die



Borchgraftt gelegen, und damals an twee deilen verkofft darvan baven bij Sgrevenhof bericht, jarlix III tins, VI hoenre.  
Darvan betalt Jan Por I tins II hoenre.

Rutger van Essen timmerman I tins, II hoener.

Henrich Kaltweder I tins, II hoener.

Folio 34 r<sup>o</sup> en 34 v<sup>o</sup> zijn leeg

*Tussen folio 34 en 35 bevindt zich een overzichtskaart begrensd door de Bloem, Stadsmuur en Bredestraat en weergevend het Rosendael, de Layck, Werner van Palandt's Bynenfeldt en Hönertiendt.*



Een grotere weergave (kaart-7), een exemplaar met genummerde percelen en de bijbehorende transcriptie bevinden zich in de bijlage.

Folio 35 r<sup>o</sup>

## *Tins und hoener buten die Stadt Huessen*

Jan van Vlinderen, na Jan Dericksen, na Derick van Deissen mit Derick Arntsen nu sijne weduwe Dericksken van Deissen mit Bart Bruijst, uiter oeren Bongardt XIII Brabans VIII hoenre II deil hons, na Jacob van den Grindt, na Bart Bruijst allein.

Convent uiter ein hofstat die Henrick Hinxst was int Rosendail, I tins cum pullis.  
Noch uiter ein hofstat darnegst gelegen int Rosendail, I tins cum pullis.  
Convent uiter Clais Sanders kamp, gelegen int Rosendail an der Laycken, I tins cum pullis.  
Idem uiter Herman Rouwens kamp I tins cum pullis.  
Idem uiter Engelkens kamp gelegen int Rosendail, I tins cum IIII pullis.  
Idem uiter enen kamp an der Laycken gelegen, IIII tins cum pullis.  
Dese vurs parcelen sind up ein wederlos afgekoft.

Ot van Wylack uiter Scharpe-kamp, gelegen bij der Bloomen, VIII hoen up wederlossen afgekoft.

Capittel van Wisschel dat Lantorps towesen plach na Henrick Smalevelt, na Gerrit van Ende nu Jaspas Schonstein, uiter ein kempken vur die Vierackers port, I tins, V Brabans, mit IIII hoen.

Uiter ein haefken dar tegenover gelegen, dat Zeel Loo van dem Gasthusz in pacht heft, na Jan van Huessen, nu Hubert Verwey, I tins cum pullis.

#### Folio 35 v<sup>o</sup>

Capittel van Wisschel, uiter Wernerskamp gelegen int Rosendail III morgen groit, na Segewalt ter Heren Haeff, nu Winandt van Arnhem, nu Jan Kleinpenning Beseher, II tins cum pullis.

Anno 1441 dit lant Henrick van Lantorp in erfpacht uitgedan Berndt Bruns tho Huessen vur VI golde Brabans. Darna Capittel Wisschel dat se het van Lantorp verkregen Anno eodem (*datzelfde jaar*) die dat 49 jar gebruckt. Und Anno 1529 Segewalden ter Heren Haef mit believe Hertog Johans van Cleve etc. vur Schepen verkoft. Mijns her heft darnit II tins cum pullis. Ot van Wijlick to tins III capuyn. Und der Pastor van Huessen III deil van ein Arnoldus Arnhemschen gulden.

Sic ex literis heredum (*zo is de brief van de erfgenamen*) Segewaldt ter Heren Haeff ad oeconomum (*aan de rentmeester van*) Hussen Johannem ten Eijnde.

Fijken Haasen, na Peter Bellert, Gossen van Dornick na Jan ten Eijnde, Rentmeister, nu Ot ten Eijnde uiter einen kamp aen die Laijck gelegen, II tins cum pullis.  
Item uiter den selven kamp noch twee deil hoens.

Gordt Timmerman na Derick van Tuijl, nu Henrick Porr, nu Jan Porr, uiter sijnen Bongardt II tins cum pullis. Und als van diesen Bongardt gegraven is die graft achter dat Slot to wijden, so heft der Erfmarschalck Palant diesen tins verlaten.

Herman Snijpert, na unss lief Frouw, nu Berndt van Mörs, her Ot Verwey, na her Peter Verweij, nu Gerrit Buschman uiter ein streepken landts vur der Vierackersche port up den Graven gelegen, I firdendeil tins mit ein hoen.

Folio 36 r<sup>o</sup>

Henrick van Overschaltdt, na Baltus Gerlochs, na Willem Heijmerick, nu Hubert Verweij uiter einen hof bij die Vierackersche port, I kwart tins mit ein hoen, nu Hubert Veweijen weduwe.

Gossens van Borckel, na Willem van der Weij, Jan van Halderen, na sijne erfgenamen uiter einen hof bij den alden kerckhoff, I tins cum pullis.

Idem uiter einen Bongardt vur die Vierackersche port die Wolter Woltersen to wesen plach, I tins cum pullis.

Idem uiter einen Bongardt die Jan van der Horst und Zeel van Loo to wesen plach gelegen beneven den alden kerckhof, I tins cum pullis, nu Henrick Smalevelt.

Nail Henrichs dochter van Dolre, na Jan to Laer, na sijne weduwe, nu Egbert van Will, uiter einen bongart vur die Vierackersche port up den alden Stadt graive, I achtendeil tins mit ein hoen.

Uiter einen hof und Bongardt die Rumbolts to wesen plach, na Ryck Borren anders Becker, nu Anna to Laer, nu Egbert van Wall, II pullis.

***In de marge:*** Dese twee deil bongarts plegen verdeilt to sijn mit ein grafft die nu to gefullet, darmit II hoen uit Runboltz hof verduckelt gewest und nu dat underpant weder afgetreden.

Peter Wijers na Iut Nabbers, Henrich Rait, her Derick Bade Pastor to Huessen, uiter einen Bongardt bij die Freij gelegen, II tins cum pullis .

In pagina sequenti lege van dit Vreijken. (*Op de volgende pagina staat het bewijs van dit Vreijken*)

***In de marge:*** Dit is oick Vreijken geheiten wie volgen sal und nit bij die Vrede want et ein afsplit sijn mach

Folio 36 v<sup>o</sup>

*Extract der fundation van S. Niclas Vicarie binnen der kerkcken to Huessen den Convent darselvs incorporirt,*

**litere reperientur, apud moniales ibidem**  
(*brieven zijn te vinden bij de kloosterlingen aldaar*)

Nos Slabbardus de Hezehusen curator Ecclesiae parochialis de Hussen er magister fabricae ecclesiae predictae ecclesiae fundamus, dotamus et assignamus de consensu providum virorum Burgimagistri Scabinorum consulum et communitatis Burgentium dictae civitatis de redditibus ecclesiae predictae ad fabricam eiusdem pertinentibus etc. Item decem solidos brabantinorum ex orto et pomerio vulgariter nuncupato Helle Hollekens Vrede quondam

extra portam Elizabet de Vieracker etc. Item decem solidos parvorum denariorum ex Campo Goswini Honger sito ex uno latere inter ortum et pomerium vulgariter dictum Vrede et terram Goswini van der Horst ex alio latere etc.

Datum Anno Domini 1359 ipso die divisionis Apostolorum.

*Wij Slabberd van Hezehusen, pastoor van de parochiekerk van Huissen en beheerder van het gebouw van de genoemde kerk stichten, schenken en wijzen toe met voorafgaande toestemming van de heren Burgemeester, Schepenen, raad en gemeenschap van burgers van genoemde stad over de afdrachten aan genoemde kerk ten behoeve van het onderhoud van het gebouw ervan:*

*te weten tien schellingen Brabants uit tuin en boomgaard in de volkstaal genoemd Holle Hollekens Vrede buiten de poort van wijlen Liesbeth van Vieracker etc. Te weten tien schellingen in kleine penningen uit het veld van Goswijn Honger gelegen aan de ene zijde tussen tuin en bongerd in de volkstaal genaamd genaamd Vrede en het land van Goswijn van der Horst aan de andere kant .Etcetera. Gegeven in het Jaar des Heren 1359 op de dag zelve van de Scheiding der Apostelen (15 juli).*

Der Bongardt den Anno 1586 Gerrit Kenverling togehört van der Stadt Secretarien Meister Henrichen Kock gekofft is dat Vreijken in dese fundation benant Helle Hollekens Vrede dar X solidi Brabants in S. Niclas Vicarie uitgan gelegen beneven Gossen Hongerskamp. Und die decem solidi brabantini (*tien schellingen Brabants*) bij tiden Willem van Halderens tiden irst unbetalt gebleven und noch unbetalt bliven. Und Gossen Hongerskamp is der kamp dar beneven der Anno 1586 Ot ten Eijnde Jans ten Eijnde Rentmeisters sohn beseten, dar noch tertit X solidi parvorum denariorum (*tien schellingen in kleine penningen*) in dieselve Vicarie uitgain. Nu mach sich befinden dat die X penning Brabans unnd I tins, IIII honer to samen gedrunge up den afsplit des Vreijkens an den kant beider vreije, und dat gering erfken kan den swaren uitgang nit dragen. Kan derwegen nit geloven dat die wort bij dat Vreijken bij negstermelten Artickel recht gesatt. Dan dat es bij tiden Jans van Halderen alss Rentmeisters dermate gesat sunder vilmeer dat der tins wie och die decem solidi (*tien schellingen*) uit die gantze Vreij und nit uit den afsplit allein behoren en betalt to werden.

Salva rei veritate

A<sup>o</sup> 1517 Jan van Halderen den Artickel van dat Vreijken in ein register geteickent wie folgt: Ich Henrick Rait uiter sijn hofstat gelegen an Heimericks kempken -dat Greve kempken meins *gnedigen hern*, erfpachtz gut- ind an die Vreij dar Jan Ceelen up woent- II tins cum pullis.

Haverkamp, na Henrick Smalevelt, na Gerrit van Eede, nu Jaspar Schoenstein uiter Lirken Dericks kempken, gelegen tegen Willem van der Weijs, nu Henrick Smalevelts Bongerden, over II tins cum pullis.

Item uiter Alijt Kerskorfs Bongardt dar bij gelegen, II tins cum pullis.

Westeneijndt, na Derick van Huessen, na Elbert van Palant, uiter ein kempken gelegen mit der einre siden negst Derick Henricksen mit die ander sidt Jan Stelt, II tins cum pullis, up ein wederlos gekofft, nu Werner van Palant tho Zelhem.

Jan van den Veldt, na Peter van Wirdt, na Willem Heimericks, nu Henderick Bade, Pastor, uiter ein kempken tegenover Henrick Raits, nu ock her Derick Baden Vreijken so up den kant hoick van tween wegen gelegen over I tins cum pullis, na Bart Bruijst.

Folio 37 r<sup>o</sup>

Henrick Elberts, na Gisbert Verborch, Wolter Verborch, dat Gasthus Jan van Lent, Henrich die Best, Arnt van Hessen, nu Peter Rueb anders genant Pieck uiter sijnen Bongardt, I tins cum pullis.

Idem uiter einen Bongardt alrengst die Jan Zeelmans to wesen plach, na Gisbert Verborch etc. I tins cum pullis.

Extract uiter Peter Piecken koepbrief sijnes bongartgens.

Wij Segewalt ter Heren Have und Johan van Halderen, Schepen to Huessen tugen dat vur uns kommen Johan Por und Henrick van Dolre, Gasthusmeistere to Huessen und hebn bekant *ende* mit believe und consent Burgermeijsters, Schepen und Rait verkoft to hebben Jan van Lent und Elisabet Lamaey sijn echte husfrow, ein kempken lantz dat vortits Wolter Verborchs Bongardt plege to wesen, gelegen mit die ein sidt langs die Stadt grafft und mit die anderer sidt negst Henrick Smalevelts Bongardt, streckende mit den einen endt an Segewalt ter Heren Have sijn kempken, ind mit den andere eijndt an Rutger in den Hoppensacks Bongardt, ind her Ot Verweijs hoff die sie van unser liever frouwen in erfpacht hebben *ende* allen vurkommer afto doin, uitgenommen drie hornsch gulden siars als dat Gasthus darmit heft, *ende* und solichen tins als unser gnediger her dar jarlichs uit heft *ende*.

Gegeven in den Jare unsers hern 1531 dinstag na Palmdag.

***In de marge:*** Hoppensacks bongardt, nu Tis Willemsen Knoop.

In ein alt Register de Anno 1470 stain twee negst vurgainde articelen der ein anfangen Jan van den Veldt, die ander Henrich Elberts etc. wie folgt. Item Beun van Rhijn uit einen Bongardt up den hoick bij die Vreij gelegen, die Jans, *vurgenoemd* Rhijn, to wesen plach I tins cum pullis. Idem uit einen bongardt die Henrick Egbertz to wesen plach I tins cum pullis. Idem uit einen bongardt negst Gerrit Tengenagels bongardt modo Gisbert Verborch I tins cum pullis.

***In de marge:*** Tusschen Jan van Rhins up den hoyck und den anderen hoijck dat Vreijcken geht nu A<sup>o</sup> 1580 ein wech. Tengenagels bongardt 1580 et circiter (*en daaromtrent*) Jasper Schonstein.

Derick Ressem, Henrick Kock, nu Gerrit Tengenagel, uiter einen hof I tins cum pullis.

Idem uiter einen hof up den alden graven I tins cum pullis.

Idem noch uit einen Bongardt alrenaest den vurs hof gelegen IIII tins cum pullis.

Noch uit einen hof eertits Ermgardt Steinkens II tins cum pullis.

nu Jaspar Schoenstein.

Frederick Poppingk, na Derick van Huessen, Engelbert Cuijm und Ryck Wolters. Jan van Hessen nu Gerrit Kemerling uiter einen Bongardt ant Rosendail gelegen, II honer.

Folio 37 v<sup>o</sup>

Arnt van Wijck, na Derick Jansen, Jan Schuling, Wolter Willemsen, nu Derick van den Hoevel nu Ot ten Eijnde uiter sijne hoffstat, i tins cum pullis.

Willem Macharis, na Rijck Masschop, na Gerrit van Eede uiter sijnen Bongarden gelegen an den Dijck buten der Borchporten, schietende an die Bloem, II tins cum pullis.  
Idem uiter Rijck Borren hof eertits Henrick Egberts und Alit Schuts hoff alrenaest gelegen, I tins cum pullis, nu Jaspar Schoenstein.

Begijnen na Jan die Kemp Besienre, nu Gerrit Kemerling uiter sijn kempken darnegst, III tins mit VI hoener.

Rijck van Dolre uiter Met Houwers hof nu Gerrit Kemerling mit sijnes Broders Henrick Kemerlings erfgenamen, I tins cum pullis.

Jenneken Henrichs dochter van Dolre uiter Peter Reijers Bongarden, nu Peter Kemerling I tins cum pullis.

#### Folio 38 r<sup>o</sup>

Henrick van Dolre uiter ein kempken und Bongardt dat Brun van Rinsch to wesen plach tusschen Wolter Verborch und Jan die Kuper van Arnhem, dat Wolter Verborch und Rijck van Betow under oen beiden to betalen plegen, nu Werner van Palant, II tins cum pullis.  
Up ein wederlos affgekoft.

Noch die verschryvung darin Elbert van Palant den tins afgekoft, meldet: Uit ein kempken Henrichs van Dolre einen tins cum pullis. Dat hirmit nit concordirt. Dartegen steet in die verschryvung ein artickel wilcher hir uitgelatenn also ludend: Item uit einen Bongart negst Heimerick I tins cum pullis. Heimericks kempken is dat Grevenkempken ein erfpachtz gut meins genedigen hern darvan boven.

Und ein wech geet tusschen dit Bongartgen negst Heimerick und Henrichs van Dolre kempken. Und Henrichs van Dolre kempken ligt ock an ein wech to tween siden dar ligt Brun van Rinsch Bongart benewen und ein graft, so tusschen dit kempken und bongart to gain plege is na togefullet dat sie nu nit meer van ein gedeilt. Dat ende na die Stadt was dat kempken und bowlant Wolters der Borch und seines stiffsohns hern Johans van Wil des Langen die ander halfft was der Bongardt

Egbert Jansen uiter hus und Bongardt Jans van Ewick to wesen plach nu Werner van Palant, II groten, II Brabans, mit IIII hoener.

Vlent van Tarn, na Gerrit Helmichs uiter sijnen Bongardt up der Bloeme gelegen, I tins cum pullis, na Gerrit Helmichs weduwe nu Rijck van Hees Jans sohn.

Willem Alberts, na Albert Willemsen to Bemmell, Werner van Horssen, nu Gerrit Kemerling uiter einen kamp in die Layck, XVIII honer.

Folio 38 v<sup>o</sup>

Jan Bolck uiter Gryeshof gelegen up der Blomen, na Geert Bolx, Henrich die Best, nu Peter Bellert, I tins cum pullis.

Idem uiter ein haefken gelegen up derselver Blomen, II honer.

Idem uiter Lijflanders haenen , gelegen up der Blomen, I tins cum pullis.

Noch uiter sijne hofstat up der vurs Blomen, I tins cum pullis.

Jan die Kuper van Arnhem uiter ein hofstat die Hug van den Stem und Lisbet van Gents to wesen plach, na Derick Smalevelt, nu Maudt Smalevelt erfgenamen , I tins cum pullis, II Brabans.

Idem uiter Hein Roeskens hofstat, I tins cum pullis.

Idem uiter einen Bongardt up der waden gelegen geheiten den Stein I tins mit IIII honer.

Noch uit Jan van Ressens have, I vierdendeil tins , nu Gerrit van den Voirt.

Ot van Wylick na Jan van Wijlick, nu Henrick Smalevelt uiter Honsteins kempken dar tegen over gelegen, II tins cum pullis up wederlossen afgekoft.

Fijken Hasen, na Henrick van Hattum, na Derick Verweij uiter sijn kempken dar negst, na Hubert Verweij, Anno 1586 Ot Verweij, I tins cum pullis.

Wolter Verborch, nu Palant her to Zelhem uiter sijn kempken darnegst, I tins cum pullis ter lossen afgekoft.

Folio 39 r<sup>o</sup>

Jacob Ranen, na Henrick Ranen to Barll. Sander Ranen, na Albert Ranen, mede Henrick Ranen genant Hans Alberts, uiter sijne hofstat darnegst, II tins mit VI honer.

Ot van Wijlick, na Derick mit Neesken van Wijlick nu Dericks vurs weduwe mit Neesken uiter Wintgen Hartings hofstat, VI tins cum pullis up wederlossen afgekoft.

Dese hofstat ligt an den Gelrischen hoyck tegen Riswicks hofstat und Evert Peters hoeven.

Gerrit van Cleeff uiter Arnt Jansens hofstat und huys dat hie van dem Gasthause in erfpacht heft, na Derick van Deijssen, nu sijne weduwe Derisken Jacobs, na Jacob van den Grindt, nu Bart Bruyst, XIII Brabants, mit VI honer, I derdendeil höns.

Gerrit Dericksens, husfrow Sween, na Henrick Willemsen, van Duren nu Bart Bruijst uiter ein kempken up der waden gelegen negst Reintgen ten Esch, VI Brabans mit II honer.

Gordt van den Pol, na Reintgen ten Esch , nu Willem ten Esch, nu Jan ten Esch Gerdtssen , nu Rutger ten Esch uiter sijn hofstat darnegst, I tijns cum pullis, mit II Brabans.

Folio 39 v<sup>o</sup>

Derick Henricksen, na Derick Porr, nu Jan Bolck uiter sijn huijs und hofstat , VI tins cum pullis.

Willem van Halderen, na Jan van Halderen, Derick Smalevelt, nu sijne weduwe uiter Perbooms kempken, I tins mit III honer.

Thonis Tonissen na Gert Vosbergs, nu Henrick Foszberg, na Otgen Vosbergs, nu Tis Willemsen genant Knoop, uiter sijnen kamp und bongardt an die Layck gelegen, II pullis, I vierdendeil pullis.

Clais Vlemings, na Segewalt ter Herenhaef, mit Wolter Verborch, nu Winand van Arnhem allein uiter sijnen bongardt, II tins cum pull.

Segewalt ter Herenhaef , na Lambert ter Herenhaef, nu Segewalt ter Herenhaef, Lamberts sohn, uiter Jan Helmichs kamp, I tins cum pullis.

Folio 40 r<sup>o</sup>

Haverkamp und Willem van der Creij, na Henrick Smalevelt, nu sijn dochter Nail Smalevelts uiter oer Rosendail, III tins mit VI honer.

Gasthus uiter einen hof die Jan van Langeraeck dem Gasthuse gegeben heft, I tins cum pullis.

Gossen Laemaey uiter Eskens hof gelegen up der Stadt graven nest sijnen Bongardt, na Anna Knoops. Derick van Elst, nu Tis Willemsen Knoep, nu Nail Smaleveltz, Henrichs dochter, I tins *cum uno pullo*.

Jan van Langefeldts husfrow uiter einen hof an die Vierackersche port, die to behoeren plach Rutger Soetinck, na Henrick van Hattum, hoenerfenger, mit Gossen van Dornix weduwe nu Hubert Verwey mit Willem Heimerick, I tins cum pullis.

*(In de marge: hiruit plege man eertits I stuver Brabants, I hoen to boeren)*

Folio 40 v<sup>o</sup>



# *Tinssz tho Malbergen*

Werck tho Malbergen III hoen Restant

Gerrit van Berck nu sijne weduwe uiter einen Bongardt und hofstat IIIII hoen.

Pastor tho Malbergen uiter Henrick Derings hofstat IIII honer.

Clais Pouwels nu Jan of Gordt Dericksen uiter der Kercken hofstat IIII honer.

Convent to Huessen uiter Herman Snijperts weyken, I hoen. Nit afgekoft.

So ick Anno 1583 uit des Conventz brieven vernommen heft dit weijken gelegen tegen dat overblifsel der Geerkens, dat nit over boert gefallen so nu mein *gnediger* Furst und Her heft. Und is vur mennich oner oeffter gebracken eer der stroom an die Geerkens gekommen.

Folio 41 r<sup>o</sup>

Wolter Engelen, nu Jan Engelen uiter sijne husinge und hofstat XII honer.

Commendur of herrn van Sanct Johan tho Arnhem uiter eine hofstat dar die alde Borch up gelegen und Jan Engelen nu betalt XXX honer.

Folio 41 v<sup>o</sup> is leeg

Folio 42 r<sup>o</sup>

*Verglickung der Beschriivungen tegen dat Leger Register  
und is die probe der Summen afgekoften  
Erffpachts und Tinss*

*Sustern Convent to Huessen*

up ein wederlos afgekoft Anno 1483.

*In de marge:* vide Registr. causer.  
Clivens 19 . fol: 49.  
(Zie het register van Kleefse zaken 19, folio 49)

\* Item up Kampstuck einen morgen ----- XV groten, XI den klein

\* Item IIIII morgen, jeder morgen XIIIII groten, IIII den klein -----

*facit* -----II sch VIII groit IIII den klein und I firdel van ein den klein.

- \* Item up Haijdel IIII morgen, jeder morgen XVIII groten, I Brabants,  
facit ----- II sch, III groten.
- \* Noch twee morgen, ieder morgen XIX groten, II Brabants.  
facit ----- XXVIII groten, III Brabants.  
Facit dat afgekoft up Haijdel, III sch, VI groten, I Brabants.
- \* Up die Stege II morgen, ieder morgen XIII groten. facit ----- XXV groten.

*In de marge:* bovengenoemde 5 \* onderwerpen zijn samengevat onder een grote accolade getiteld: *Flandersche Erfpacht*

Summa deses afgekoften erfpachts II<sup>C</sup>XVI groten, III Hollans.  
Die maeken VI sch weniger I Hollans.

## *Tins und Höner.*

- Item uiter ein hofstat die Henrich Hingst was int Rosendail----- I tins cum pullis.
- Noch uiter ein hofstat darnegeft gelegen int Rosendail ----- I tins cum pullis.
- Item uiter Clais Sandts zeligier kamp, gelegen int Rosendail ----- I tins cum pullis.
- Item uiter Herman Mouwenkamp gelegen int Rosendail ----- I tins cum pullis.
- Item uiter einen kamp int Rosendail gelegen ----- I tins cum IIII pullis.
- Item uiter einen kamp gelegen an die Laijck ----- IIII tins cum pullis

Item uiter einen hof die Gertrudt Bruns to wesen plach gelegen  
binnen Huessen achter dat Begijnen hus ----- II Hollans, I hoen

Summa der Tins buten und binnen die Stadt  
Huessen IX tins, II Hollans, XX honer.

Item noch uiter einen Bongardt gelegen to Malbergen bij der  
kercken die Bonert des Juden to wesen plach -----LX groten.

Jeder tins II herengroten und twee honer beloept  
summa deser parcelen tosamen II<sup>C</sup> LXXXIX groten, I Brabants.  
II den klein.

Die maeken VIII sch, I groten, I Brabants, II den klein und XX honer.

Die honer hir bij dat stuck gereckent up I herengroten  
solle sich die Summa belopen IX sch, III groten, I Brabants, II den klein.

Folio 42 v<sup>o</sup>

*Johan van Wilick Ambtman to Hussen Anno 1500  
up ein wederlos affgekoft.*

*in de marge:* vide Registr.  
Causar Clivens  
21. fol. 206

(Zie het register van Kleefse zaken 21, folio 206)

- \* Uiter VI morgen up Haijdel gelegen, ieder morgen XXVII groten ,  
VIII den klein, *facit* I<sup>c</sup> LXV groten.
- \* Uit twee morgen darselvs gelegen, ieder morgen XXVII groten, I Brabans,  
*facit* LIIII groten.  
*Facit* dese twee parcelen II<sup>c</sup>XX groten,  
die maeken -----VI sch, IIII groten
- \* Noch up Haijdel uiter IIII morgen, ieder morgen XIIIII groten, I den klein  
*facit* LVI groten, IIII den klein.
- \* Noch III morgen. Ieder morgen XIIIII groit, III Brabans, min I Hollans  
*facit* LIX groten
- \* Noch IIII morgen, ieder morgen XV groit, *facit* LX herengroten.
- \* Noch II morgen, ieder morgen XIIIIIII groten, I den klein.  
*facit* XXIX groten, II den klein. Und maeken dese vurgainde  
parcelen II<sup>c</sup> IIIII groit, VI den klein.  
*Facit* ----- VI sch, VI groit, VI den klein.

**In de marge:** bovengenoemde 6 \* onderwerpen zijn samengevat onder een grote accolade  
getiteld: *Flandersche Erfpacht*

Summa deses afgekofen Erfpachts IIII<sup>c</sup> Hondert, XXIII groten, VI den klein.  
Die maeken XII sch, I ort schilts, VI den klein.

### *Tins und hōner.*

Uiter die husinge binnen Huessen dat Jan van Averschal to wesen plach,  
mit alle die hofsteden darto gehoernde ----- III tins cum VII pullis.  
Uiter einen hof in der Borchstraten die der kercken tho Huessen und  
Peter Wijers to wesen plege ----- II tins cum pullis.  
Uiter die husinge Gerrits die Greve dat Conrats van Bercheren to  
wesen plege ----- V Brabants I pullis.  
Uiter Honsteins kempken ----- II tins cum pullis.  
Item uiter Wintgen Hortrings hofstat ----- VI tins cum pullis.  
Item uiter Jan Schaips gut ----- VIII pullis.

Summa deser Tins XII tins, V Brabans, XXXIIIIII hoen.

Ieder tins II herengroten. Beloept summa deser parcelen  
tosamen IIII<sup>c</sup> XLIII groten, II den klein.

Die maeken XII sch, XI groten, II den klein.  
Dartho XXXIIIIII hoen.

Die hoener darbij und dat stuck up einen herengroten  
gereckent, sol sich die summa belopen XIII sch, I ort, II den klein

*Albert van Palant Anno 1534  
up ein wederlos afgekofft.*

*In de marge:* Vide Registr.  
causar Clivens  
28 fol. 135.  
(Zie het register van Kleefse zaken 28, folio 135)

**Erffpacht**

Item uiter etliche gudere geheiten Rosendail, III malder haveren  
Borchmaten.      *Facit* an Statmate ----- III malder, III schepel haveren.

*Tins*

Uit Huessens kempken als dat bij Jan Stelts gelegen is ----- II tins cum pullis.  
Item uiter dat kempken beneven Jacobs Raven hofstat ----- I tins cum pullis.  
Item uiter einen Bongardt negst Heimerick ----- I tins cum pullis.  
Item uiter ein kempken Johan van Will to hebben plach ----- I tins cum pullis.  
Noch uit gemeltes Johans huijss ----- I tins cum pullis.  
Item uiter ein kempken Henrichs van Dolre ----- I tins cum pullis.

Summa VII tins. Die maeken XI groten.  
Dartho XIII hoener.  
Die hoener dar bij. Ieder hoen up I herengroten gereckent sol sich  
die Summa belopen I sch, VII groten.

Summa alles afgekofften Erfpachts, wanneer die LX groten uiter den Bongardt bij der kercken  
tho Malbergen darvan gelaten VI<sup>C</sup> XXXIX groten, II Hollans.  
Die maeken XVII sch., XVII groten, II Hollans.  
Und die LX groten darby gereckent *facit* der afgekoffter Erfpacht  
to Huessen und Malbergen tosamen VI<sup>C</sup> XCIX groten, II Hollans.  
Die maeken XIX sch., XV groten, II Hollans.

Summa aller afgekofften tins XXVIII tins *facit* XLI groten, I Brabans.  
Maeken I sch, V groten, I Brabans.  
Vif Brabans die maeken ock I groten, I Brabans.  
twee Hollans die maeken I Brabans.

Und maeken tosamen XLIII groten, I Brabans  
*facit* I sch VII groten, I Brabans.  
Darto LXIX honer.

Summarum aller parcelen afgekofften Erfpachts und tins tosamen  
VII<sup>C</sup> XLII groten.  
Die maeken XXI sch, IIII groten.

Die LXIX honer hirbij und ieder hoen up I herengroit. ( die maekensollen II sch, XIIIII groten) gereckent, were die gantze summa VIII<sup>C</sup> XI groten, die maeken XXIII sch, I groten.

Folio 43 v<sup>o</sup> is leeg

Folio 44 r<sup>o</sup> is leeg

Folio 44 v<sup>o</sup> is leeg

Folio 45 r<sup>o</sup>

## *Des Strooms hoge Herligheit to Huessen*

Unser gnedigen Fursten und Herrn Hertogen tho Cleve etc. Syner *Furstliche Gnedige* Hoch Herligheit van den Rheinstream geet an beneden in den Rhijn, baven Alberts van Oirt huijs tegen dar Clevische graef uit fliet. In den Rhijn tegen Gruters werdt nu Benting und geet vort upwert baven Huessen bis an den Bergschen Hofde. Und geet in der Isselen bis an dat Westerfortsche Vehrstat. Dar die strangk van der Pleijen (die ten halven diepen tho Cleefsch is) uit fliet in der IJsselen. Und wirdt der Rhyn und Issel tosammen verpacht so wyt als vurs van uns is guedigen hern Rentmeister van Huessen an beiden siden to fisschen. Uitgesundert so voel als an der Lymersche sidt tegen die Limersch van den Rentmeister in Limersch aldar verpacht wirdt. Und wirdt dit vurs allet so rustlicken gebruckt als vurs.

*Palinge van den Lande der hoger Herligheit to Hussen und wat binnen die palinge ligt gift sijn onraits gelt jarlichs van Dijck und weteringen, und alst geboert unserm g. Herrn, Schattingen mit die van Huessen.*

Geet Syner F.G. Hoch Herligheit van Huijssen tho landt an, in den Noort Oosten baven an den werdt die Derick Smalevelt mit sijn kinder van unseren gnedigen herrn to lyve heft, gelegen an der Betowscher siden. Dan behoert die Hoge Hocheit des werdts vurs tot dem Ambt van Lymersch. Und treckt sich die vurs hocheit van Huessen over den Groten wardt die unser gnediger her vur der Stadt Huessen liggende heft.

Welcken wardt vurs die Stadt to gebrucken plege. Und vort over die Coninewardt die Lambert ter Heren Have to lijven heft van unseren gnedigen Herrn. Und over die Molenwardt bis up den Bandijck. Welche drie Werden vurs under die Hocheit van Huessen behoeren.

Und strecken langs und tegen Poulwicks werdt, dat ein leengut is unser gnedigen herrn. Und ein deil als ein stuck, genant die kerckhof in denselven werdt gelegen, mit den eijndt int Noortoosten tegen die Mijstenstede des houses up Smalevelts werdt vurs angainde.

Streckende lynrecht over dwers an Poulwicks Pesken und Konerdens Uiterwerdeken, dat beide Cleefsch is. Tegen ein stuck landts genant die Uplaeg die Gelrisch is. So vort up den Bandyck, baven Coverdens afwech drie roijen (sestien Weselsche foet vur ilcker roij gereckent).

Dar die Amtman van Overbetouwe die Dyckschow weder an hevet die dijck van Overbetouwe to schouwen, tegen einen alden graiff in ein stuck weijlants binnen dycks dat Cleefsch is.

Und welck vurs weylant sich ein stuckwegs upwart langs den dijck vurs streckt, bis an der erster warden dar to und den in der waden vurs ein graif durch Gisbert van Konerdens gut gehet. Und scheidet dat Gelrisch landt van dem lande van Cleve, bis tegen ein stuck erfs in

den vurs Konerdens gut gehoerende, genant den Haeg die ock Cleefsch is. Tusschen welcke haeg und twee kämp landts die genant werden dat Gelrisch landt, einen graiff

Folio 45 v<sup>o</sup>

van den Noorden na den Suijden durch gebiet die dat Gelrisch landt van dem lande van Cleve scheidet, to wers over Coverdens straitgen, vlietende in den Angerschen Leijgrave.

Und die Angersche Leijgrave vurs, dar die van Angeren oer water durchleiden in den lantweteringen van Overbetow, geht vort durch den Suydtoosten und scheidet dat landt van Gelre van den lande van Cleve und vloet int snijden in der lantweteringen van Overbetouwe vurs.

Item die Hoch Herlicheit van Huessen streckt sich int Suyden langs die lantweteringen vurs angainde baven der Karbruggen an den Angerschen Leygraiff vurs. Und vort nederwärts vurby Boesekamp to behoerende den Clevischen Erfhofmeister und geht dan ein stuck weges noortwart hinup bis an den Hussensche leygraf. Und geht die Hoch Herlicheit dan vort int Suden na den Westen langs vurs Leijgraf und wirdt mit der Leijgraf beslaten van den lande van Gelre bis an der Bercherscher straten, die och Clevisch is. Und geht int Suden vort durch die strait vurs bis an die Hussensche Seege int Westen.

Item die Hoch Herlicheit van Huessen wirdt int westen beslaten mit die Hussensche Seege und Clevischen dijk langs die Seege gainde upwart baven die Loostrait an den Santkamp die Clevisch is, und mein gnediger her Thientd uit heft. Und schiet so vort over Holthusen, over die Betowschen Bandijck an Malborgen, durch welcke Seege vurs dat Hussensche water in den lantwetering van Overbetow geleidet wurd.

Item die Hoch Herlicheit van Huessen int Noorden gehet an over den Rhijn beneden in den strang bei dat Westerfoirdts Vehrstat, ten halven diepen in den strang, und geht upwert durch den Noortoosten langs Cornelis Kloicken werdt bis langs die Middelerey, die in der Lymersch behoert, und schiet weder in den Rhijn tegen meins gnedigen herrn nije gepateden werdt tegen Huysen.

Item die Hoch Herlicheit van dem Dorp Malbergen geht int Oosten an die Herlicheit van Huessen. Und wordt in Suden und Suijdtwesten mitter Malbergscher wetering beslaten van den lande van Gelre und int Westen mit den Rhijn. Uitgesundert Gruters wardt und die Kyfwardt die tusschen die alde und nye gegraven Rhijn liggen. Und opwart die middelwerdt die Meister Jan Schenck itz in bruckender weer ist. Und dat stuck werdekens tho Ysseloort. Und wirdt int noorden mit den bovensten Rheinstroom beslatenn.

Folio 46 r<sup>o</sup> is leeg

Folio 46 v<sup>o</sup> is leeg

Folio 47 r<sup>o</sup>

*Erkundigung Mr. Herman Breuls als der Procurator*

*generalis, dat man noempt Clevischer lantschryver gewest*

Uit bericht des Rentmeisters, Richters und Tolschryvers to Hussen  
und ander lude, van den Lantschryver befragt.

Unsers gnedigen hern Tol tho Hussen streckt, als man vermuedet, van Huessen upwart bis baven an dat Bergsche Hoefdt umbtrint tegen der Alymoelen und och den Gelrischen wardt. Und so fern streckt unsers gnedigen hern Fisscherie ock, die tho Huessen verpacht wirdt. Doch die van boven af kommen und to Lobit vertolt hebben und lossen baven Huessen int Loo, oder ander Limersche steden tegen Smalevelts werdt. Und die baven Hussen laden und faren upwart, die plegen to Huessen nit to vertollen. Und vermeinen etliche die Hussensche Tol solle nit hoger strecken dan an den Peppelgraven. Und dis daran van boven sulle strecken der Tol unsers gnedigen hern tho Lobit.

Item dat water to beiden siden tho fischen kumpt unseren gnedigen hern tho, und wirdt to Huessen verpacht, und van wegen syner F. G. durch die Pechtere gefischt bis IJsselort vur bij an dat vehr tho Westerfoirt.

Item noch streckt die Hussensche Tol unsers gnedigen herrn tegen Isseloort den Rheinstrom nederwardt beneden Malbergen, dar die Malbergsche weteringe uitloeft in den Rhijn, genompt die Clefsche grave darvan und af unser *gnediger* hern den Lyvenpat frijen muste so es nodig were.

Darselvs up den lande einer uit Hussen gerechtferdiget und gesat is, bij tiden dat Jan van Wylick Amtman unsers *gnediger* hern tho Hussen was. Derselve Anno XV<sup>C</sup>III dem Ambte afgestanden is.

Item dat water des alden Rhynstrooms van dat Vehr tho Westerfoirt antofangen und vort van Isseloort und den kop nederwart over und over, bis an die Waterlei of den Clevischen graven vurs, kumpt ock unserm gnedigen heren tho. Und die fisscherie an beiden siden verpacht syner F. G. Rentmeister to Huessen van sijner F. G. wegen. Und is und wirdt also vur Clevisch gefischt. Und heft nu dat water to fischen in pacht Gisbert Munten, burger to Arnhem.

Doch die schippe die van Arnhem upwart gefurt werden und faren die Issel in, und die schippe die uit der Issel kommen und faren na Arnhem, die genen gheiven tol to Hussen. Sunder betalen den Egmuntschen Tol to Arnhem und ock den nyen Lobitschen Tol darselvs.

Ener van schippe upwart qwemen van beneden Arnhem furby den Rhyn hen in und die lossen wollen baven den Clevischen graven up der Malbergscher siden. Dat doch umb der ungelegenheit willen nit geschiet is, darvan man weet die sullen moten to Hussen vertollen.

Item es sindt Arnheimsche fischere die in unser *gnediger* hern water boven den Clevischen graven vurs gefischt hebben gehadt angefangen. Und

Folio 47 v<sup>o</sup>

derhalven tho Huessense fenglich gesatt und gehalden bei tiden Jans van Wylick boven geschreven. Bis tertit dieselven afdracht gedan und mit gnaden unsers *gnediger* herrn verlatenn.

Doch der nijen gegravenen Rhijnstrooms langs den Koedijck vurby Arnhem strecken ondernemen sich die Ambtlude unsers guedigen herrn van syner F. G. wegen nijt.

Item den Kijfwardt bevaren derselve is irst van einen solins of fischkorf upkommen, und als sich dat sant dar geruret heft, dat water umb und umb und up allen siden unsers gnedigen herrn pechter desselven waters aldar gefischt.

Und is so der Rentmeister segt, als hie gehoert, dat Sant van wegen unser *gnedigen* hern angefangen und die Amtman Jan van Wylich heb sich des under togen in namen syner F.G. als in syner F. G. stroom und water gefallen.

Und by tiden Jans van Wylich mugen die van Arnhem van wegen der Stadt van der Arnhemischen siden einen mistwagen up dat middelsant hebn gefurt und stain laten und understanden sich des sants of middelwardts to ondernemen als van oeren althoevigen lande.

Dartegen van den Amtman und Dieneren unsers gnedigen herrn oppositzi, contradictie und bestoeringe gedan is. Und hebben dieselve den wagen die rader tom deil afgetogen unnd tho Huessen gebracht.

Item dat sant of middelwart is upgeschaten und geleg en gewest und noch in dem gericht unsers gnedigen heren tho Malbergenn.

Und en is solichs mit dem gericht van Malbergen nit befaren van der Stadt Arnhem und to der anneminge of befaringe der Stadt Arnhem darup gedan mach syn en is generlei verkundigung geschiet to Hussen, of an unsers gnedigen hern, Ambtlude und Befelhebberen aldar, alst billix na waterrechte der befarungen geboert hedde.

Deswegen dat noch nit uitfundig gemacht, dat man middelwerde in fursten und herrn Stroemen und water mit befarungen den herrn aftrecken sall mugen.

Item van der vurs bestoerung und oppositis herwartz als allet twist und controversie gewest tusschen unsern gnedigen herrn und Sijner F. G. Ambtluden und dieneren tho Huessen an einer, und den van Arnhem an der anderer siden. Und bij vehden und orlogen tom scherptsen van der Clevischen siden nit erfolgt. Dan uit der bestoerung und controversie her is der Sant oder middelwart vurs die Kyfwardt genompt und wirdt so noch geheiten, binnen Arnhem, tho Malbergen und darumtrint und van iederman kinnenschap daraf hebbende.

Und die reckeninge des Rentmeisters unsers gnedigen herrn to Huessen meldet woe dat gepaet van Arnhem up den Sande vurs gedan van unsers gnedigen herrn Befelhebberen und luden upgetogen is. Und darumb gedaget und bijkumpsten gehalten sindt Anno XV<sup>C</sup>VI.

Item den Kyfwardt heft die Stadt Arnhem so mit der dait vort an sich getogen und der Erfmarschalck Palandt, Amtman unsers gnedigen herrn, heft dat so laten dryven und by desselven tiden mach up den werde etlich angewassen

Folio 48 r<sup>o</sup>

lant gebouwet und besetet und gemietet syn. Anerst der Rentmeister weet nit in wat jaren und mach wol syn, dat doe underlaten den Thienden daraf in tonemen umb fridlevens willen und allerlei inconvenienten bij Hertog Johans tiden to verhuden. Oder dat man genoemt nit mit



den Thienden slechtz sich to willen laten genugen. Dan den gantzen werdt mit allen misbruck van der Stadt Arnhem noch to erlangen.

Und den thienden heft unser gnediger her over menschen gedencken her geboert up Sijner F. G. werde genompt Gruters werde, als Syner F. G. Pechter darup geboert und geseiet gehadt hebben. Sunder bestoerunge. Und S. F. G. Ambtlude und dienere to Huessen und van wegen des gerichtz unsers gnedigen hern tho Malbergen hebben up den Gruters werde gepant, die Beesten daraf gehalt, und to Huessen gebracht und einen iederen des to doin hebbende up und van den Gruters werde als Clevischen grunde und in den gericht van Malbergen gelegen, recht, justitie und executie gedan.

Und bewiest noch der ogenschyn und die legde umb den Gruters werde her, dat derselve werdt van einen middelsande ock in alden siden angefangen und upkommen und derselve ligt noch ruijm ein schoete wegs of mehr naher der Stadt Arnhem dan die vurs Kyfwardt gelegen is.

Und dat landt der Stadt Arnhem van der Arnhemschen siden dardurch der nije strang of Rinfal langs die Stadt intrichende in verleden jaren gegraven is, heft tho Rhinwardt syne anschoete gehadt, und die anschoete sindt mit der tit naher gelendet an den Gruters wardt unsers gnedigen hern vurs. So heft die Stadt van Arnhem vort umb den Gruters werdt hin oer gepaet verfolgt. Und so die pechter unsers gnedigen herrn van den Gruters werdt tho Arnhem wonhaftig, als to vermueden sich nit hebben durffen opponiren, sindt die van der Stadt Arnhem vortgefahren und hebben mit der tit den Gruters werdt mit oeren Paten umbtogen und dat gewin an sich bracht und behalden unserm gnedigen hern unver wittiget und S. F. G. to nadeil.

Und tholest hebben sie Anno XIII den Gruter wardt mit an sich understain to trecken des controver sij ontstandenn.

Doch naderhant heft unsers gnedigen hern pechter des Gruterwerdts weder gebruckt als vurhin over menschen gedencken die Verpechter ock gedan. Und dat pachtgelt tho Hussen an unsers gnedigen hern Rentmeister betalt. Dat geduyrt bis int jar XV<sup>c</sup> XXXVIII.

In wilchen jaren die Stadt Arnhem daitlich unsern gnedigen hern und Sijner F. G. pechtere daraf spolijrt.

Uit diesen bedacht wirdt, dat andem, dat die Thiende van den Kijfwerde to erhaltung unsers guedigen hern Thiendrechten ingenommen nit gefreuelte of ichtz straflichs gedan is van den Clevischen dieneren.

Und van schoen sunder disputatie der Kijfwerde der Stadt Arnhem tho qweeme,

#### Folio 48 v<sup>o</sup>

dat nit en is of nit togelaten en wirdt wahr to syn. So kunde doch an den innemen des Thienden nit hog vergrepen syn. Angesehen van begin dat irste des Kyfwerdts in dem gericht unsers guedigen heren tho Malbergen und in syner F. G. water gesien gefallen und upkommen is. Und were balder gewalt unnd straf darup to trecken. Dat die Stadt Arnhem gerurt spolium gedan.

Item dat die van Arnhem oder die Ambtlude dar selfst eigens vornemenst ein ungewonlich Tolhusken up unsers gnedigen herrn grunde wird in sijner F. G. gericht to Malbergen teinden baven S. Margrieten wardt gesat, und dar Tol geboert hebben buten maniren van rechten und

unsern gnedigen hern onersucht und tot achter deil syner F. G. Hocheit. Darumb dat ock weder afgedan.

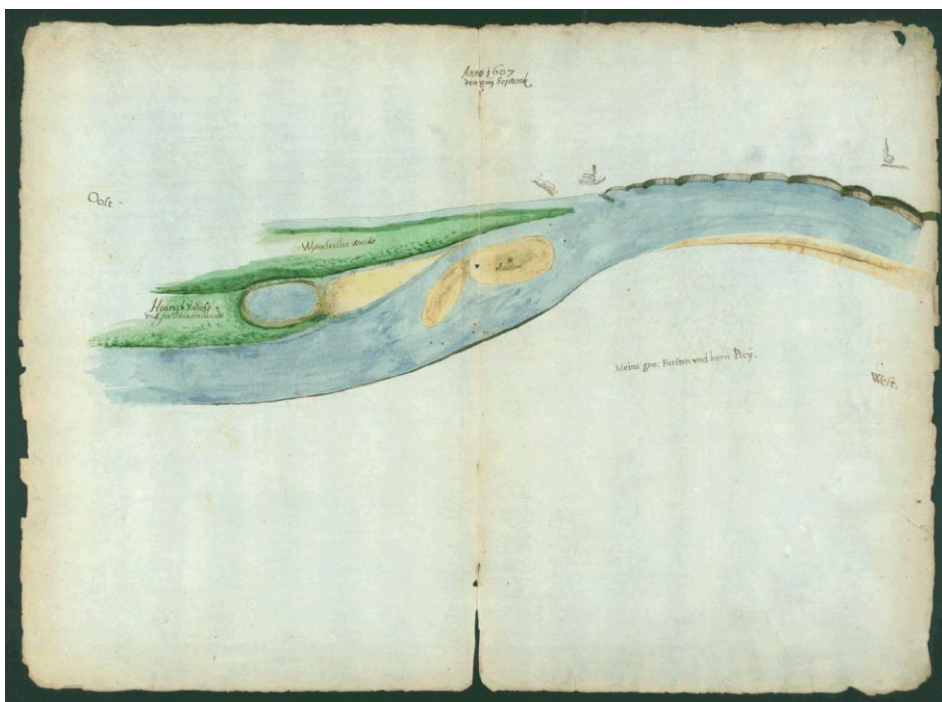
Anerst die afdrachten der excessen noch stain ongesoont of ungededingt etc.

Und als die gebrechen tusschen unseren gnedigen herrn und der Stadt Arnhem ordentlich verhoert und deducirt musten werden bei unpartheilichen. So let man sich bedincken sullen die sembtliche gegenwurpe des Tols und waters und verfals der Sande und werden under IJsseloert tegen unseren *gnedigen* hern furnemblich inbracht mit uitfundig tho maeken und aforichten sijn. Dat in der Ihl.? nit to doin syn will.

Geteickent to Cleve ultima Octobris Anno 1549.

Folio 49 r<sup>o</sup> en 49 v<sup>o</sup> evenals de volgende 8 loze bladen zijn leeg

Onderstaande kaart is een verkleinde weergave van de *omgeving van Wytenhorsteswardt, Henrick Rolofs und Jan Blendts wardt en van het Middelsant.*



Een grotere weergave (kaart-8), een exemplaar met genummerde percelen en de bijbehorende transcriptie bevinden zich in de bijlage.

## **BIJLAGEN**

U kunt het document met de bijlagen downloaden op onze downloadpagina. Ook kunt u de originele kaarten in hoge resolutie hier downloaden.